



Snow Flurries

TUESDAY

December 22, 1992

Births, deaths .....10  
Classified ..... 8  
Comics ..... 9  
Editorial ..... 4  
Farm & Business ..... 5  
Living ..... 6  
Sports .....11  
Townships ..... 3

WEATHER  
Page 2

## Employers say unions must toe the line in '93

MONTREAL (CP) — The only positive prediction about Quebec's economy in 1993 is that there will be as few strikes as in 1992, says the province's largest employers' group.

In its annual pre-New Year forecast, the *Conseil du patronat* says 1993 will see slow economic growth, unemployment at over 12 per cent and the creation of only 15,000 jobs.

"We think that (1993) will be a very good year in reference to the industrial relations cli-

mate. But in reference to the number of jobs, we think we will continue to have many problems," president Ghislain Dufour said Monday.

Dufour said the average wage hike next year will be two and a half per cent, with inflation running at two per cent. And unions won't call as many strikes for fear of creating even more unemployment.

The generally gloomy economic picture sends a message to unions, Dufour said.

"The unions now are very realistic and see they can't have more money and more fringe benefits. They have to accept the difficult situation we have right now."

The group's forecast also expects investment will be discouraged by the next federal election — in which it expects Canadians to elect a minority government — and by another round of language debate in Quebec.

"In 1993, we might have a mi-

nority government, which isn't good for stability," Dufour said.

As well, Quebec's language law comes up for review in 1993 as the notwithstanding clause reaches its five-year constitutional limit and a decision on whether or not to renew it will have to be made.

Such language debates, although unavoidable, hurt economic growth, Dufour said.

"We think this kind of discussion is never a way to promote

investment."

Dufour said major projects are needed to strengthen the sluggish economic climate, but he was unimpressed with either federal or provincial initiatives so far.

"We don't see in the development programs announced by both the federal and provincial governments... any important economic development projects and that's why we're very pessimistic for next year."

## Parizeau revives debate on unity

QUEBEC (CP) — Quebec could become a sovereign country within two-and-a-half years, Parti Québécois Leader Jacques Parizeau predicted Monday.

"In the coming days and months, we will once again be discussing the collective project of Quebec sovereignty," Parizeau said. With a federal election expected next year, "it's more important than ever."

At a news conference, Parizeau mapped out what he called the three stages of the road to independence.

The first, when a federal election is held "in seven or eight months," is to ensure the Bloc Québécois wins a large number of seats so it can promote Quebec sovereignty in Parliament.

The second step involves convincing voters to oust Premier Robert Bourassa's Liberals in a provincial election fought on Quebec independence. The last step, within eight or nine months of a PQ election win, is the long-promised referendum on sovereignty.

"We don't have any more time than we need to bring about these three steps," cautioned Parizeau.

### 14 VARIATIONS

"We certainly won't get bogged down on things we discussed five years ago — like 14 variations of distinct society."

"Those days are finished," Parizeau accused the Liberals of having no ideas on how to get the province's economy healthy again.

He pledged to discuss the economy "the morning after" the failed Oct. 26 referendum on the Charlottetown accord.

Parizeau said there were subsequent debates in the legislature but no action and he realised it wasn't working.

"After three-and-a-half weeks in the legislature trying to see a plan for economic recovery, we have to do something Mr. Bourassa would not do — which is to push for the sovereignty of Quebec."

## U.S. college sells bonds to protest Great Whale

QUEBEC (CP) — Quebec Energy Minister Lise Bacon tried Monday to minimize the damage that a small private college in New Hampshire might have done to Hydro-Quebec's image.

Dartmouth College announced last week it will sell all \$6.8 million of its Hydro-Quebec bonds as a protest against the proposed Great Whale hydroelectric project in northern Quebec.

"We are trying, despite these regrettable incidents, to present responsible information (about the Great Whale project) to residents of the northeastern United States," Bacon told Parti Québécois energy critic Guy Chevette in the Quebec legislature.

She agreed that the Cree have successfully influenced public opinion in the United States about Great Whale.

Through the media and public advertising campaigns, the Cree have vigorously criticized the dam development which will flood 5,000 square kilometres of their land around the Great Whale River just east of James Bay.

"It strikes me that the (Dartmouth College) action was made following a cunning disinformation campaign," Bacon said.

Bacon said that \$6.8 million is a very small sum compared to the billions of dollars that Hydro-Quebec has borrowed through bond sales in the United States.

## A musical interlude



Violinist Guylaine Bolduc, along with l'Orchestre de Chambre de l'Estrie, appeared at the Berkeley Wallcoverings plant Monday afternoon for the orchestra's annual Christmas concert and sing-along. More pictures on page 3.

RECORD/PERRY BEATON

## Downtown St. John's on fire

By Beth Gorham

ST. JOHN'S, Nfld. (CP) — The sky over St. John's was lit with an orange glow Monday night as firefighters battled a rash of blazes and an apparent explosion in the capital's downtown area.

The fire levelled the century-old Church Lads Brigade armory, an adjacent Social Services Department building and a grocery store. It spread to several nearby houses and a restaurant.

Buildings on some neighboring streets were evacuated and centres were being set up to take in at least 500 residents. There were no reports of injuries.

Police evacuated the headquarters of the Royal Newfoundland Constabulary at the rear of the blaze, which started in the armory.

"The heat is starting to crack the windows," said police Lieut. Robert Shannahan.

"It's pretty grim here right now," he said before abruptly hanging up the telephone.

Wind gusts of 63 kilometres an hour threatened to spread the flames even further. There was an apparent explosion in the fire, located in the upper level of the city that slopes down to the harbor.

Carl Lake, a reporter with VOCM-AM radio, said propane tanks exploded and power was out near the armory.

See FIRE: page 2

## Cuts may have caused derailment — union

By Glenn Cheater

WINNIPEG (CP) — Union spokesmen say reduced inspections may have played a role in the weekend derailment of a train carrying hazardous chemicals at Oakville, Man., but CN Rail officials say they are not cutting corners.

It's not known what caused the derailment of 29 cars carrying toxic chemicals, which forced more than 400 people from their homes in the town,

65 kilometres west of Winnipeg.

"One of our concerns is how much maintenance is being done on the track, we're definitely way short on people," Ken Deptuck, vice-president of the Brotherhood of Maintenance of Way Employees, said Monday.

"We usually have our own people patrol the track but as a result of cutbacks we don't have our members patrolling the track."

The cause of the wreck won't be known until after workers remove the derailed cars and clear the stretch of track where the accident occurred. Federal government inspectors will be looking for broken wheels, rails or ankles among the possible causes.

### INSPECTIONS REDUCED

The local representative of track workers said he was unaware of any specific problems in the Oakville area although

Len Gladish said cuts in 1989 reduced the number of inspections.

"We used to do it on a daily basis," he said. "Now it's a more scheduled process where supervisors will patrol the tracks about three times a week."

But a CN official said the railway has reduced the number of accidents by about 34 per cent in the last decade.

## Canadians less interested in spirits of Christmas

By Bob Cox

OTTAWA (CP) — Sales of spirits, beer and wine continued to slide last year and some researchers say Canada is now into a new temperance era.

Alcohol sales across the country fell 3.2 per cent for the fiscal year ending March 31, 1991, the third straight year sales have dropped, Statistics Canada said Monday.

The drop amounted to each adult buying one less bottle of whisky, one less bottle of wine and eight fewer bottles of beer. Researchers said it's not due to tough economic times but part of a trend that has seen consumption drop about 15 per cent over the past decade.

"We're not drinking a lot less, but we are drinking less," said Dr. Robin Room, vice-president of research and development for the Toronto-based Addiction Research Foundation.

Room said a similar trend started in the United States in the same year — 1981 — fuelled by health concerns and changed attitudes to social drinking.

### TEMPERANCE PERIOD

"We are in what you might call a new temperance period," he said.

"People are more concerned about their drinking, the membership of Alcoholics Anonymous is up, people are worrying about their health and also about the effects of alcohol on their family and work life."

"It's a very clear reversal of the trend of the post-war period from the 50s through the 70s when consumption and problems from alcohol were rising."

A recent federal Health Department study found, on a per capita basis, the average number of drinks consumed fell to 3.7 per week in 1989 from 5.1 in 1985.

Among factors contributing to the drop were a desire for healthy lifestyles, efforts to combat drinking and driving, the aging population, increased drinking ages in some provinces, public awareness campaigns and changing attitudes toward alcohol use, said research officer Jeffrey Niles.

Room said the increased concern about drinking mirrors past temperance waves in the 1800s and early part of this century when society pushed for greater controls on alcohol after periods of serious alcohol-related problems.

Room said a similar trend started in the United States in the same year — 1981 — fuelled by health concerns and changed attitudes to social drinking.

"We are in what you might call a new temperance period," he said.

"People are more concerned about their drinking, the membership of Alcoholics Anonymous is up, people are worrying about their health and also about the effects of alcohol on their family and work life."

"It's a very clear reversal of the trend of the post-war period from the 50s through the 70s when consumption and problems from alcohol were rising."

A recent federal Health Department study found, on a per capita basis, the average number of drinks consumed fell to 3.7 per week in 1989 from 5.1 in 1985.

Among factors contributing to the drop were a desire for healthy lifestyles, efforts to combat drinking and driving, the aging population, increased drinking ages in some provinces, public awareness campaigns and changing attitudes toward alcohol use, said research officer Jeffrey Niles.

## Quebecers prefer beer to liquor and wine

OTTAWA (CP) — Facts on alcohol sales in Canada, year ending March 31, 1991:

• Overall: Highest in Yukon at 207.8 litres per adult; lowest in Saskatchewan at 86.1 litres.

• Beer: Highest in Yukon at 178.1 litres (522 bottles) per adult; lowest in Saskatchewan at 72.4 litres (212 bottles).

• Wine: Highest in British Columbia at 17.9 litres (24 bottles) per adult; lowest in Newfoundland at 3.5 litres (about 5 bottles).

• Spirits: Highest in Northwest Territories at 13.5 litres (18 bottles) per adult; lowest in Quebec at 3.2 litres (4 bottles).

• Provincial and territorial

sales, per adult, in litres: Newfoundland, spirits (8.9), wine (3.5), beer (110.4); Prince Edward Island, spirits (7.3), wine (5.6), beer (82.7); Nova Scotia, spirits (8), wine (6.5), beer (83.2); New Brunswick, spirits (5.1), wine (6.0), beer (80.9); Quebec, spirits (3.2), wine (13.3), beer (98.8); Ontario, spirits (7.6), wine (10), beer

(103.2); Manitoba, spirits (8.1), wine (6.5), beer (83.1); Saskatchewan, spirits (8.5), wine (5.2), beer (72.4); Alberta, spirits (9.5), wine (10.1), beer (92); British Columbia, spirits (8), wine (17.9), beer (99.5); Yukon, spirits (13), wine (16.7), beer (178.1); Northwest Territories, spirits (13.5), wine (6.8), beer (108.4).

dropped everywhere but British Columbia:

• Sales of spirits such as vodka and whisky dropped 5.3 per cent to 6.7 litres (nine bottles) per adult.

• Wines sales fell 3.7 per cent to 11.1 litres (15 bottles) per adult.

• Beer sales dropped 1.4 per cent to 97.6 litres (286 bottles) per adult. In British Columbia, beer sales rose slightly — by two bottles per capita, to 99.5 litres or 292 bottles.

Despite the overall drop, Room said alcohol is still one of the country's top two drug problems — the other is tobacco.

Room said the increased concern about drinking mirrors past temperance waves in the 1800s and early part of this century when society pushed for greater controls on alcohol after periods of serious alcohol-related problems.

665  
CON  
0040CP05995991  
EXPIRES: 99/12/30  
MIN. DES AFFAIRES CULTUREL.  
DU QUE. BILLOD. NATIONAL  
1700 RUE ST DENIS,  
MONTREAL, QUEBEC  
H2X 2K6

the  
Record

40 cents

EARLY BIRDS  
1/2 PRICE  
4:30 - 6:30 p.m. on special menu  
RESTO-BISTRO  
GALOPIN  
4200 King Street West Sherbrooke  
(corner B-Fabi Blvd.) 563-4755

# Canadians opening hearts and wallets to Somalia

By Portia Priegert

Haunting images of emaciated children — and the knowledge that food is finally getting through to them — are prompting Canadians to donate money for relief efforts in Somalia this holiday season.

Aid groups hope United Nations efforts to disarm feuding warlords who are looting food supplies will encourage Canadians to dig deeper into their wallets.

"There was a euphoria after the troops arrived and the feeling that everything would stabilize — and certainly donations took a spurt after that period," says Harry Black, executive director of UNICEF Canada.

Canadians, quite naturally, are more willing to make donations when they know it will make a difference, says Black. "They don't want to put money into a lost cause. If the mo-

ney was going into food and the food was being hijacked, people just don't see that as a sensible way to spend their money."

The organization, which has raised \$130,000 since September, is using the money to distribute food, medicine, drinking water, blankets, clothing and other supplies.

The Canadian Red Cross Society has raised \$2.2 million since August through activities like telethons, gala dinners and charity sales, says spokeswoman Yvette Diepenbrock.

"We have had people so moved by the situation in Somalia that they donated amounts of \$10,000 and \$20,000," she says.

But donations fell during the autumn from a high of \$43,000 a day in September to \$26,000 a day last month, she says.

"Hopefully, people feel more positive about Somalia now," says Diepenbrock. "They see

that there is now going to be a longterm solution and we're hoping that will start to increase donations — in addition to the Christmas spirit."

CARE Canada has raised \$250,000 for relief to Somalia since August — including one cheque for \$50,000, says spokeswoman Angela Mackay.

Relief organizations are starting to think about ways to help the Somali people get back on their feet economically, she says.

"Clearly, the longterm rehabilitation of Somalia is going to be the challenge once the initial emergency relief period is over," says Mackay.

"Some money has already gone to a seeds and tools project which is a step in encouraging people to stay on the land where they have traditionally lived," she says.

The Christian Children's Fund has raised \$50,000 for So-

malia since mid-November — a good response for that organization, says Mary Lynne Stewart, director of development.

The Mennonite Central Committee had raised \$210,000 by the end of November, money it has earmarked for rehabilitation projects, says spokesman Rick Fast.

Rock star Tom Cochrane attracted plenty of attention earlier this month when he visited Baidoa as an ambassador for World Vision.

World Vision Canada has raised about \$1 million for famine relief in Somalia in the past four months, says Dave Toyen, vice-president of World Vi-

sion Canada.

"Even though we're in difficult recessionary times in Canada, it's become quite clear that there are many people who have the ability to give."

"In spite of the talk of compassion fatigue... we find there are very generous people."

## Gifts to Somalia easy to send

Still looking for the perfect holiday gift for someone special?

Here's an altruistic solution: A donation to help feed the hungry in Somalia.

Many large relief groups acknowledge donations made as gifts on behalf of other people with a special donor card.

"It's just a different way to give to someone who has everything when you're not quite

sure what to do," says Gerry Clarke, direct mail manager for CARE Canada.

"It saves on your feet too, if you don't want to walk through the malls or whatever."

Such gifts account for just a small share of total donations to relief organizations but Christmas is usually the busiest time.

"It's for any time of the year," says Clarke. "We have all-occasion cards so we get

them sometimes for birthdays, or anniversaries or weddings. It depends on what people are celebrating."

Harry Black, executive director of UNICEF-Canada, says his group also supplies cards for people making gifts in someone else's name.

"It's one way people feel they're donating," he says. "We have almost every conceivable kind of donation coming in here to us."

## Acid rain still not under control — committee

By Dennis Bueckert

OTTAWA (CP) — A further round of cuts in sulphur dioxide emissions is needed to eliminate environmental damage, says the Commons environment committee.

Some parts of Canada, such as New Brunswick, are getting almost four times more acid precipitation than their marine ecosystems can absorb without harm, says the committee in a new report.

The tone of the report differs sharply from the assessment in

the 1990 Green Plan which said existing programs in Canada and the United States would solve Canada's acid rain problem.

David MacDonald, environment committee chairman, said, "Nothing could be farther from the truth."

Air pollution, mainly sulphur dioxide, causes acid rain which has sterilized thousands of lakes and killed fish. Researchers also suspect acid rain slows forest growth and harms human health.

New Brunswick is reporting

acid deposits at levels approaching 30 kilograms per hectare annually, when it can safely absorb no more than eight kilograms, says the report.

The current acid rain control program, announced in 1985, has cost government and industry about \$4.2 billion, the committee estimates.

### SECOND ROUND

Government officials say that negotiations are under way on a second round of emission cuts, but give no cost estimates.

"There's going to have to be another round of work with the provinces," Pierre Pinault of the Environment Department said in an interview.

"More reductions are needed in some parts of Canada, and we may be able to allow a bit of growth in some areas."

The current acid-rain control program was designed in the early 1980s when it was believed lakes could absorb up to 20 kilograms of sulphur dioxide deposits per hectare annually without suffering.

But scientists have discove-

red a great regional variation in sensitivity to acid rain. For example, areas with a lot of limestone have a much greater ability to neutralize acid.

The new program will be designed to reflect such geographic variations, said Pinault.

Canada's current acid-rain control program, which expires in 1994, cost substantially less than expected, says the report.

Ottawa promised in 1985 to contribute up to \$150 million for measures but spent about \$65 million.

And the overall cost of controls for both government and industry was only about a quarter of the cost initially predicted when the program was designed, a government expert told the committee.

The cost of cleaning up smelting operations was \$827 million. Among utilities, cleanup costs were \$210 million for the New Brunswick Electric Power Commission, \$590 million for the Nova Scotia Electric Power Commission and \$2.46 billion for Ontario Hydro.

## Don't let holiday blues get you down — expert

By Peter Boisseau  
The Canadian Press

Christmas is supposed to be a time of good spirits. But many people are haunted by the ghosts of Christmas past.

Those memories can throw a foreboding shadow over the holidays, says Gwyn Jones of Warren Shepell Consultants, a Toronto-based company that runs employee counselling programs for many companies.

Instead of being a time of good cheer, "Christmas has been a time of good cheers" full of alcohol abuse and family conflict, says Jones.

For others, what is supposed to be a time of togetherness becomes a time when they've never felt more alone. It can be an "emotional millstone" for people who are recently separated.

Christmas can drive people apart as easily as it brings them together, adds David Mensink of Dalhousie University's counselling and psychological services in Halifax.

### DREAD HOLIDAYS

"I know some students who just dread the Christmas holidays because of conflicts within the family."

"They know they're going to go there (home) and fight and argue and it's something they

don't look forward to, to say the least."

And all the tidings of comfort and joy can make some people's problems seem worse, says Mensink.

"This time of year is supposedly a joyous, peaceful time."

"If things aren't right in people's lives, Christmas tends to accentuate that. They say to themselves: 'We can't even enjoy each other's company at Christmas time!'"

People also tend to slow down and take time off, he notes, eliminating the outside distractions that may have masked a marital problem or kept a conflict from coming to a head.

Then there are the dreaded in-law visitations and social gatherings. "Some people have difficulty getting along in that kind of atmosphere."

### BREAKDOWN

Any or all of which can be enough to "push the water over the dam," and cause a family or marriage breakdown, says Mensink.

But the past and present don't have to be the "blueprint" for the future, says Jones, who counsels people not to let their problems play Scrooge during the holidays.

## Divorce statistics spur speculation

By Dennis Bueckert

OTTAWA (CP) — Some marriage counsellors are incredulous at Statistics Canada figures released Monday showing that Canada's divorce rate is dropping.

Last year there were 77,031 divorces, down from 90,985 five years ago, the federal agency says. The decline occurred despite substantial population growth over the same period.

Lilian Benzing of the Alfred Adler Institute in Montreal laughed at the federal figures.

"I don't think that corres-

ponds to the reality," said Benzing, who has extensive experience in counselling troubled couples. "I have a feeling that (the divorce rate) is rather increasing."

John Mansfield of the Human Behavior Skills Institute in Ottawa also was surprised at the figures but speculated that the recession may be keeping couples together.

"It may be the economic situation and people are sticking together out of desperation," he said. "You haven't got the dollars to say, 'Go to hell, I'm

walking out.'"

### RECESSION EFFECT

A Statistics Canada spokeswoman agreed the recession may be affecting the numbers.

"It's just much more expensive to maintain two homes than one for the same number of people, and other statistics show the standard of living drops considerably for divorced women," said Jane Gentleman.

The decline may also be partly due to the growing number of common-law relationships.

When a common-law relationship breaks down, it's not counted as a divorce, she said.

Divorces surged to historic highs in 1986 and 1987 after the government introduced new legislation making it easier to get divorced, but since then there has been a downward trend, she said.

In 1987, half of all marriages ended in divorce. That has now fallen to about 40 divorces per 100 marriages.

But divorce levels still remain higher than in the early 1980s, before the more permissive law was passed.

## Dutch jet plunges to fiery crash

By Robert Powell

FARO, Portugal (Reuter) — A Dutch jetliner packed with Christmas vacationers crashed while trying to land in a heavy rainstorm on Monday, killing at least 54 people, authorities said.

More than 200 people were injured when the three-engine charter plane — carrying 340 passengers and crew — caught fire and crashed on its second attempt to land. Thirteen people suffered severe burns.

Airport director Carlos Saruca Salgado said at least 274 people survived the crash of the Martinair DC-10, but 54 were confirmed dead. The others were missing.

A spokeswoman at the Canadian Embassy in Lisbon told

ver colors could still be seen on some pieces of wreckage.

"People were trampling over each other to get out of the plane," Portuguese passenger Teresa Cesario, a student in the Netherlands, told the news agency Lusa.

"The plane circled round several times and there was total panic on board," she said at a Faro hotel where some of the survivors were taken.

"When the plane was near the runway, it was going very fast."

Faro is an Atlantic coast community that is 225 kilometres southeast of Lisbon and is a major stopping point for the resorts along what is known as the Portuguese Riviera.

"Most of the injured were in

The Canadian Press on Monday that a Canadian man was on the flight. She said he is fine, but he has asked not to be identified.

Airport officials said the plane crashed on its second attempt to land in heavy rain and strong crosswinds.

One wing scraped the runway then there was an explosion, the plane burst into flames and skidded off the tarmac, they added. Pieces of the aircraft were scattered over 300 metres.

Passengers' baggage spilled out of the hold and burst suitcases, charred books, swimming suits and tubes of sun tan oil lay in the mud around the remains of the plane. The airline's white, orange and sil-

the back of the plane, which split open as it crash landed, spilling passengers onto the runway," Saruca Salgado said.

The jet's owners said in Amsterdam that the people on board included 12 children and eight babies.

Portugal's TSF radio said most of those on the airliner were Dutch.

The plane touched down with a heavy bump that burst open overhead bins and sent luggage spilling over passengers in the packed cabin, survivors said.

"One moment the lockers came open, then there was fire outside and there was fire inside and then the ceiling and the walls collapsed," said Chris Nieuwenhoven, 42, who escaped with only hand burns.

the  
**Record**

CIRCULATION DEPT. 819-569-9528 FAX: (819) 569-3945  
KNOWLTON OFF.: 514-243-0088 FAX: 514-243-5155

Randy Kinnear, Publisher ..... 569-9511  
Charles Bury, Editor ..... 569-6345  
Lloyd G. Schell, Advertising Manager ..... 569-9525  
Richard Lessard, Production Manager ..... 569-9931  
Mark Guille, Press Superintendent ..... 569-9931  
Guy Renaud, Graphics ..... 569-4856  
Francine Thibault, Composition ..... 569-9931

### Subscriptions by Carrier:

weekly: \$1.80

### Subscriptions by Mail:

Canada: 1 year- \$78.00

6 months- \$39.00

3 months- \$19.50

1 month- \$16.00

U.S. & Foreign: 1 year- \$159.00

6 months- \$97.00

3 months- \$65.00

1 month- \$34.00

These prices do not include GST

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).

Published Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.

Publications Mail Registration No. 1064.



Member of Canadian Press  
Member of the  
Audit Bureau of Circulation

## FIRE:

Continued from page one.

"We can't get too close to it," said Lake. "But I actually saw the steeple on the CLB armory just collapse back into the building."

"The heat is unbelievable down here. There are people coming around, they're scurrying to move cars. . . . This has gotten progressively worse

from the time I arrived here." The fires come 50 years after a terrible blaze in the city.

The social services building is on the site of the former Knights of Columbus hostel that burned to the ground Dec. 12, 1942.

The hostel erupted in flames just after 11 p.m. and became a tangled mass of charred ruins

and bodies, many piled up just inside the main entrance that was blocked by the human surge frantically trying to escape the inferno.

Of the 450 servicemen and their guests attending a barn dance in the year-old building that night, 99 were killed. More than 100 were injured.

By comparison, five people

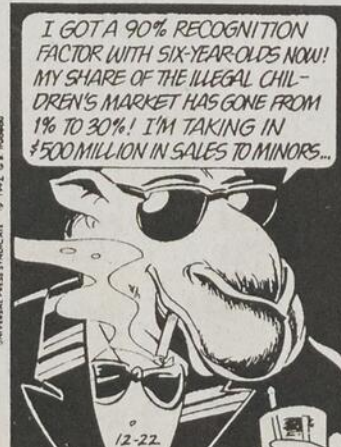
lost their lives in the three great fires that nearly destroyed St. John's throughout its tragic history.

The hostel blaze ranks among the worst indoor fires in Canadian history.

It's still one of Newfoundland's biggest mysteries. Many believe the blaze was set by Nazi saboteurs.

## WEATHER Doonesbury

Cloudy Tuesday and Wednesday with a 40 per cent chance of flurries both days. High: -2 to -4. Low: -7.



BY GARRY TRUDEAU

# The Townships

## Archbishop signs up with UIC protest movement

By Caroline Kutschke

SHERBROOKE — Local groups opposed to federal unemployment insurance cuts are giving their own special Christmas card to Sherbrooke MP Jean Charest today.

The *Table d'Action Contre l'Appauvrissement de l'Estrie* and the *Mouvement des Chômeurs et Chômeuses de l'Estrie* say they will present the card, signed by UI recipients, to protest finance minister Don Mazankowski's recent announcement of upcoming changes to the unemployment insurance benefits program.

The changes mean fewer workers may be eligible for UI and those that are eligible will get less.

The groups presented Charest with lumps of coal and potatoes last week to try and pres-

sure him into opposing the cut-backs.

And the protest movement got a boost from Sherbrooke's Archdiocese Monday as Archbishop Monseigneur Jean-Marie Fortier offered his signature of support.

Fortier signed his name to the movement in a letter to Charest, which stated, "I unite myself to their protest against the measures...."

### CHURCH SENSITIVE

It's not unusual for the Church to be involved in politics, said Msgr. Fortier after the signing. "Not nowadays...we are very sensitive to the social situation in Quebec and Canada," he said.

Fortier said he agreed "totally" with the movement, adding he had already written to Charest, whom he called a personal friend, to intervene as a regional representative.

The archbishop also called

the groups' efforts realistic. "I realize the prime minister has big problems, but we're asking him to see, or to find some way of solving, this problem," he said.

Fortier added church support is not enough. "We help, but that's not a solution," he said. "We must also pressure our politicians to improve the situation."

Fortier said that while helping the needy was worthwhile, it uses up a substantial amount of the archdiocese's resources. The archdiocese donated \$8,000 to *La Grand Table*, he said.

### CONCRETE STAND

Philippe Poisson of *La Grand Table* said Charest should take a concrete stand on behalf of his constituents, many of whom are out of work.

"He must distance himself from partisanship as a representative of the people if he

really is to function and to help people," Poisson said Monday. "He must detach himself from the Progressive Conservative party to really represent us."

Responding to criticism last week, Charest said the new system is fairer, even though fewer people will qualify for benefits. The government doesn't want to penalize unemployed people, he said.

Charest also said there was no way the government would ask heavy industry to make larger contributions to UI benefits, calling the burden already too large.

But the unemployed deserve unemployment insurance, Poisson said. "Workers worked and fought hard to get it. Cutting it is a backward move for workers."

Poisson and MCCE representatives Denis Poudrier and Bernard Couture met with local union representatives after

the signing to prepare future protests against the unemployment insurance cuts.

### 'GAINING STRENGTH'

Poisson was optimistic about the groups' potential for countering the announced changes. "The movement is gaining strength and is getting bigger," he said.

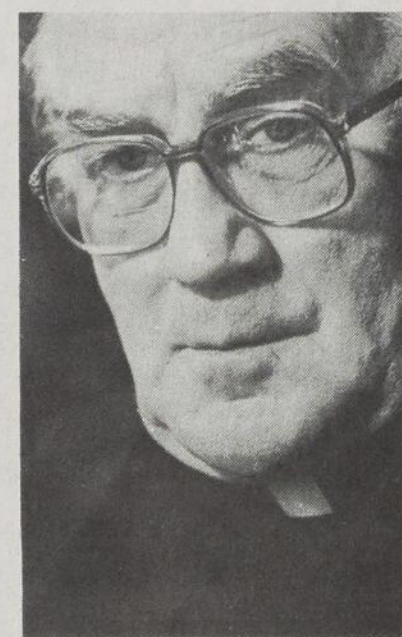
According to the proposed UI cuts, announced Dec. 2, workers who quit their jobs voluntarily, or who are fired for just cause, will not be eligible for unemployment benefits.

Those getting UI will receive 57 per cent of their earnings instead of 60 per cent.

The government says the changes, which are to take effect next April 1, will save \$800 million.

Critics of the UI change charge the new measures could

penalize workers through potential employer abuse.



Jean-Marie Fortier... not unusual for the Church to be involved in politics.

## Stabbing suspect not mentally ill — psychiatrists

Shawn Apel

SHERBROOKE — Murder suspect Sébastien Lemieux

was violent but not mentally ill, and knew exactly what he was doing when he stabbed to death

an 11-year-old boy in a park June 23, two psychiatrists said at Lemieux's trial Monday in

Superior Court.

Dr. John Wolwertz, a Montreal criminal psychiatrist, said his discussions with Lemieux, 19, and observation of other evidence revealed a person with no mental illnesses.

He told the jury there was no reason to think, as the defence has suggested, that Lemieux can't be held criminally responsible for the stabbing death because of mental illness.

Lemieux is charged with the first-degree murder of Stéphane Dion in a park in Windsor and with the attempted murder of both the victim's sister, Caroline Dion, and another woman who tried to help the boy.

Wolwertz testified Lemieux chose to stab the 11-year-old boy, passing up several other people in the park.

"He chose an easy victim," Wolwertz said.

"He was aware of what was going on," Wolwertz added. "This wasn't an act of madness. He wasn't cut off from reality."

Psychiatrist Claude Leblanc, testifying last week for the defence, said Lemieux suffered from at least four serious

mental disorders and didn't know what he was doing when Dion was stabbed to death.

### TIME BOMB

Wolwertz said Lemieux was a "time bomb" with a tendency toward violence. He attended only violent movies and read violent books.

His family and close friends did nothing to discourage him from resorting to violence, he continued, and even bought him knives and replicas of skulls to add to his extensive collections.

Cpl. Mario Dufour testified Monday he was threatened with a knife by Lemieux, who was his subordinate in the army, in January 1992. He said Lemieux took his non-army knife out, pointed it at him and told him to "stop hassling me."

Dr. Michel Goudreau, the other psychiatrist for the prosecution, said Lemieux could distinguish easily between right and wrong.

Goudreau referred to Lemieux's impassive and seemingly unemotional appearance at the trial as a "poker face." He said Lemieux has emotions but "doesn't want to give them away to his opponents."

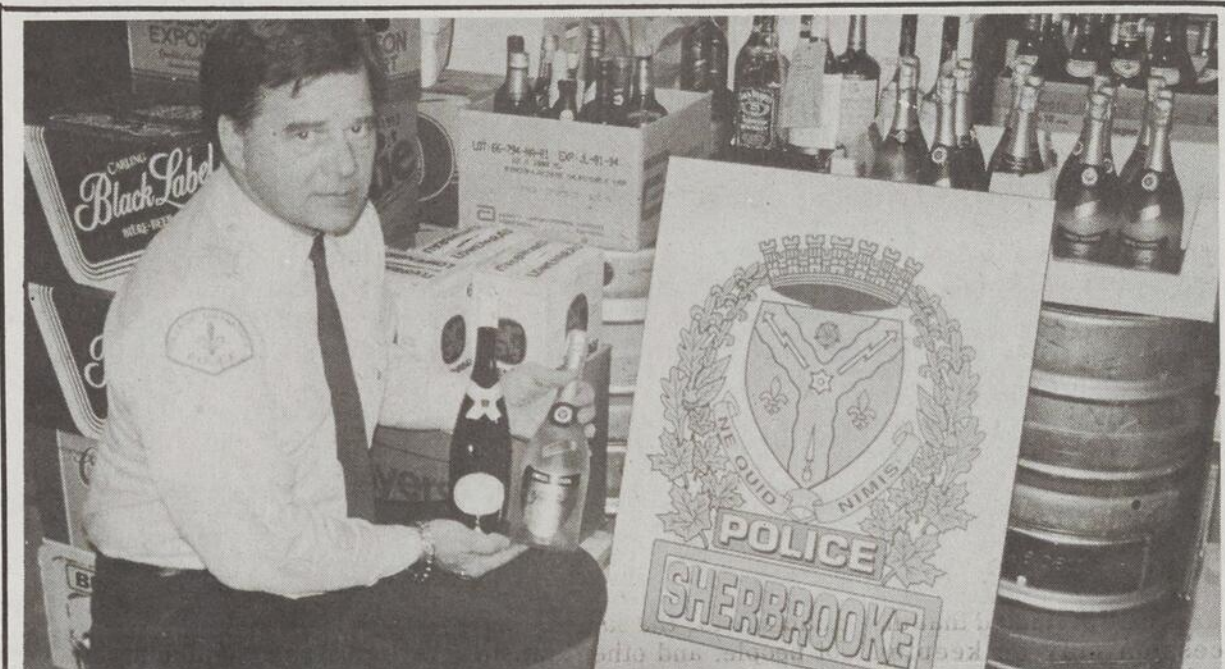
Defence lawyer Peter Downey and Crown prosecutor André Campagna made their closing arguments during a rare nighttime session of the court, which they agreed to hold because of the approaching holidays.

### RESPONSIBLE

Downey asked the jury members during his 45-minute address whether they could be sure beyond any hesitation Lemieux wasn't suffering from any mental disorders which would clear him of legal responsibility for his actions, if they intend to find him guilty.

Campagna took one hour to tell jurors Lemieux had carefully planned and executed the stabbings, and he pointed to Lemieux's detailed recollections of the events of June 23. He added that Lemieux's statements about the stabbings show ample evidence of intent and planning, both of which are necessary for a first-degree murder conviction.

When the trial continues today, Judge Raynald Fréchette is to instruct the 12-member jury on the legal points they will have to consider during their deliberation.



**Great grog grab:** Sherbrooke police recovered more than 10,000 in stolen liquor after a series of nine raids late Friday night.

The booze was stolen from the Hotel des Gouverneurs at 3131 King West on Friday, December 11. Police spokesman Serge Fournier said one of the men arrested worked in the kitchen.

Fournier said the employee stole the keys to the cold storage from a hostess and let his buddies in. About

\$15,000 worth of liquor was taken.

Six men were arrested, three of whom appeared in court Monday morning. They are Eric Pelletier, 18, Eric Poulain, 19, and Dominique Glaude, 19, all of Sherbrooke. The final three suspects, who weren't named, will be summoned to appear in court at a later date.

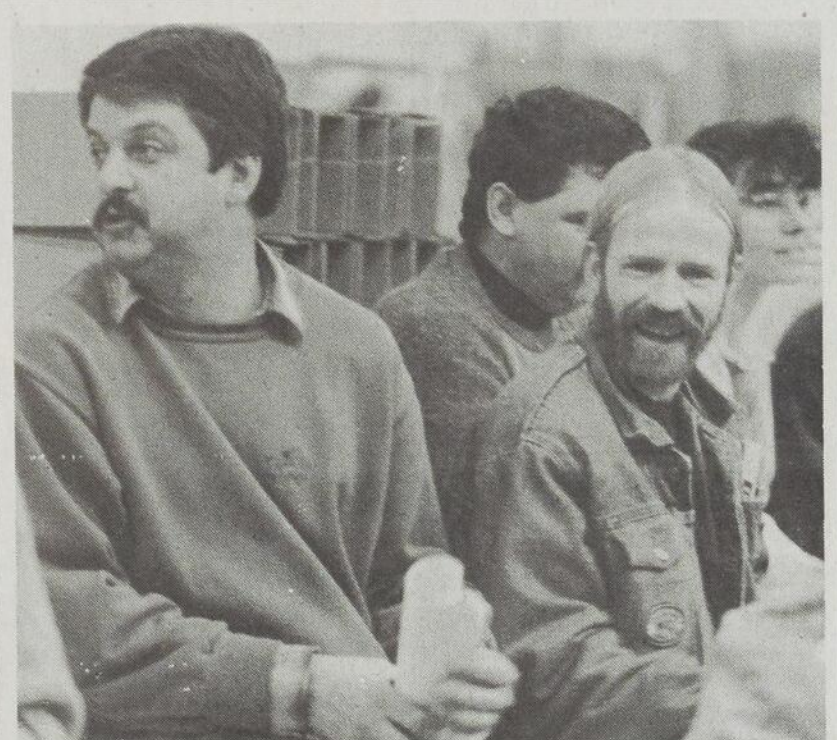
Fournier said that thefts have been on the increase lately and a series of recent raids have uncovered everything from hot radios to stolen cars.

## The wallcoverings have ears

The Berkeley Wallcoverings plant in Sherbrooke is not the first place you'd think of visiting to hear classical music. But l'Orchestre de Chambre de l'Estrie thinks otherwise during the holiday season. Monday afternoon the orchestra, led by conductor Marc David,

filled the factory with melodies. Berkeley president Dennis Wall harmonized nicely with Lise Provencher and Paule Scott. And, among the assembled listeners, there were few wallflowers.

RECORD PHOTOS/PERRY BEATON



## Merry X-mas Santa Jacques

Thanks, Jacques.  
And, oh, by the way, Merry Christmas to you too.

"We're nearly 2 1/2 years away from sovereignty," predicted Parti Québécois leader Jacques Parizeau smugly on Monday.

Isn't Quebec exhausted yet from this never-ending toothache?

Never one to back away from an opportunity, Parizeau isn't about to give up the PQ's ulcerously familiar calling.

Politically speaking, he can hardly be blamed, with a federal and provincial political landscape forecasted to change in 1993 and an economic comfort zone for most Quebecers unlikely to be, in fact, all that comforting.

It's nice to know, at least, that the PQ is still clear about independence. No beating about the bush in 1993 is probably the party's backroom slogan.

Nor is it surprising. It was only a matter of days after the October 26 referendum that Parizeau unveiled the battle plan for independence.

And now Quebecers know over which subject the next provincial election will be fought.

Well, whoopee. But in the meantime, excuse me while I fish out the pennies from my wallet.

The PQ leader seems to enjoy needling Liberal premier Robert Bourassa into a concrete position on independence. This time, he's taken it upon himself to decide Quebecers' future.

Maybe the rest of the province should needle right along with him.

In a battle that seemingly will never be allowed to end, it's about time the Bourassa government responded with equal grace to the sovereignty issue.

With the gauntlet thrown down as it was, all Quebecers should demand no less.

Quebecers deserve to be free of rhetoric and faced with a substantial, clear future — one way or the other.

Threats and empty political programs will only fuel the same useless debates.

The rhetoric has already started with Parizeau citing the province's economy as a factor in the success of sovereignty. He criticized the Liberals for having no idea how to rejuvenate that economy.

This, after only 3 1/2 weeks in the legislature trying to formulate an economic recovery plan and almost two months since the October 26 referendum that saw proposed constitutional changes fall through.

"Failure" like that is apparently recipe for sovereignty.

Compromise doesn't come easily, however, especially if one side doesn't ever intend to compromise anyway.

And any ding-a-ling knows an economic plan can't be formulated overnight — particularly in a democratic society, where compromise takes time, and in a country needing long-term political and economic vision.

And in the legislature — well, what else but butt-heading would you expect anyway?

One more quibble.

Distinct society has already been decided for Parizeau. Fine, but for the record, let's hear again exactly what it is and what it means — for all Quebecers, please.

CAROLINE KUTSCHKE

## Today in History

By The Canadian Press

The United States was ordered to pay Canada \$463,000 compensation 96 years ago today — in 1896 — in a dispute over the Bering Sea. A Paris arbitration tribunal made the ruling, saying Canada had to be compensated for British Columbian fishing vessels that had been seized by the Americans in the Bering Sea. The United States had declared the sea an exclusive reserve for U.S. fur-sealers, but the tribunal rejected that claim.

Also on this day in:

1869 — Newfoundland voted against joining Canada.

1917 — The federal government announced that no liquor or beverage containing more than 2% per cent alcohol could be imported into Canada.

1952 — The Canadian government announced plans to establish a national library.

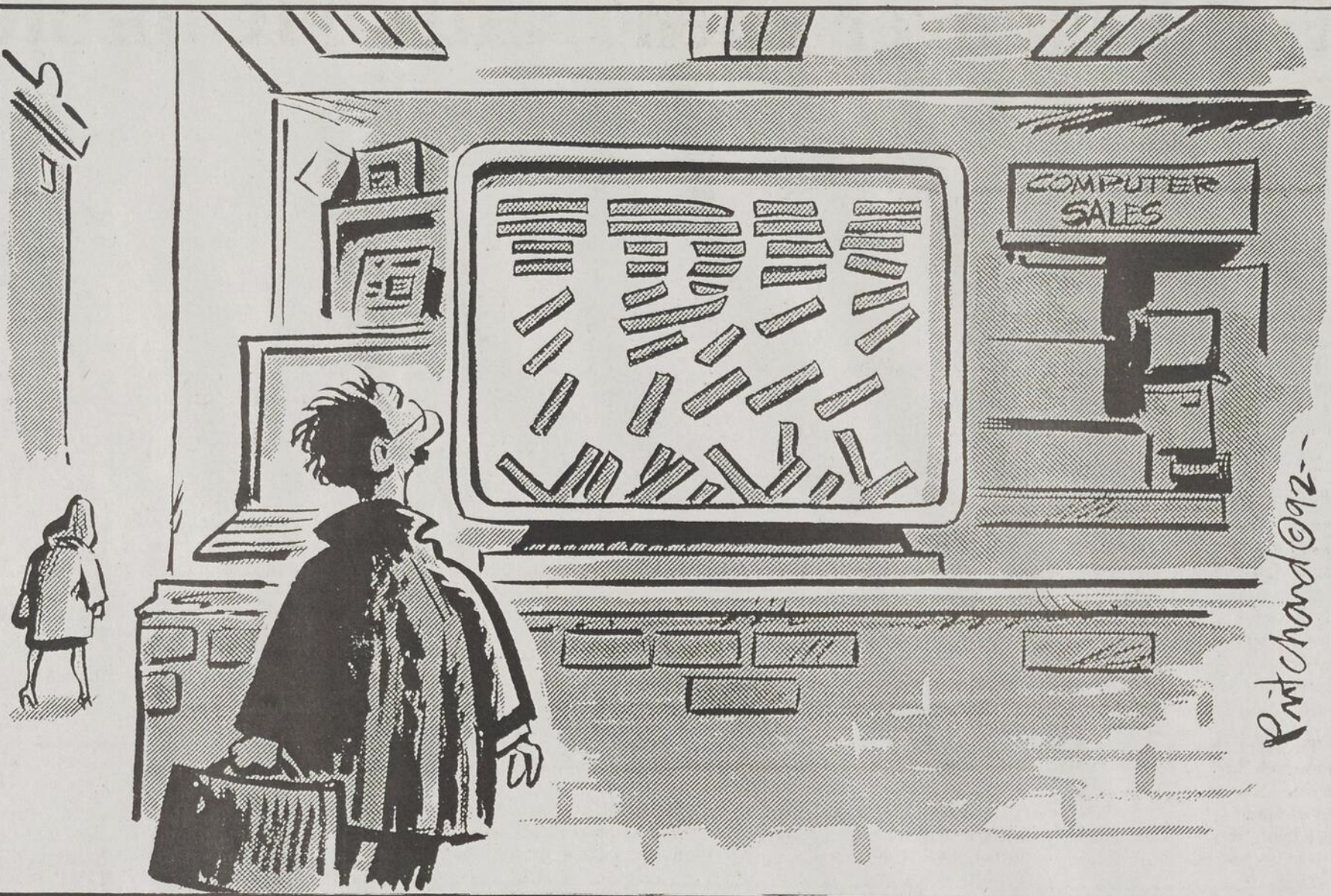
## Did you know that...

### CANADIAN CHRISTMAS CAROL

The first carol written and sung in Canada is known by its Huron title *Jesous Ahathonhia*. The carol was written by missionary Jean de Brebeuf.

### GOLDEN BOY

Golden Boy, a gilded bronze figure of a youth carrying a torch in one hand and a sheaf of wheat in the other, is perched on the dome of the Manitoba Legislature.



## Trucker's Canada still includes Quebec

By Glen Colbourn

TORONTO (CP) — "My Canada includes Quebec."

A lot about the Oct. 26 referendum has been forgotten in the two months since it was held, but the eloquent plea for unity has proven memorable.

And it wasn't the product of high-powered advertising agencies backed by a big-spending government.

It came from Jim Taylor, a trucker.

Taylor's name appeared — along with 300,000 others — on 112 billboards he transported and displayed across the country over the past year.

My Canada Includes Quebec — *Mon Canada Comprend le Québec* read the signs.

The phrase lingers and Taylor's efforts to unite the country continue.

He is planning several "sorties" — he likes the bilingual na-

ture of the word — into Quebec next year to continue showing his billboards.

But he remains diffident about his role in the constitutional limelight.

### RECLUSE

"I am a recluse," he said recently, reflecting on his national fence mending. "What I did was totally atypical to my personality."

"Once I put up the billboards, my life wasn't my own. I was forced out."

Friends and workers were shocked at Taylor's transformation from "small businessman" to a partner in a regional trucking company — to nation saver.

"They thought I was nuts. I guess I am a nut," he says, his voice still scratchy from 4 hours sleep and a 12-hour driving shift.

He also spent Oct. 26 — referendum day — behind the wheel. After hundreds of hours of unity

work Taylor missed riding-by-riding coverage of the vote.

"I worked for 18 hours driving a truck because of a sick driver," he remembers with amusement.

The modest Taylor and his volunteers raised — and spent — \$135,000 on the billboard campaign.

### DONATIONS APPEARED

They never asked for any funding, but once people saw My Canada Includes Quebec bumper stickers — which is how Taylor got into the unity business — donations started appearing in his mailbox.

"I'm still getting unsolicited money," Taylor says. "But it's a problem."

"I don't want to pay taxes on it."

Taylor voted Yes, but says he's not disappointed the No side won the day. Nor does he think the result clouds the country's future.

"The amount of passion the debate generated was good — and

unifying. People were talking. Because of that, I thought the whole process was more important than the outcome."

Besides continuing the billboard displays, the thoughtful, well-spoken native of Abbotsford, B.C., hopes to develop an interactive video program that would be used by French students in Quebec and immersion students elsewhere.

Even if the idea doesn't fly and interest in the billboards wanes, Taylor says he has fond memories of the unity campaign.

"There was this one silver-haired lady who told me she would get on the highway and pull up beside cars with Quebec plates and hold up a sign saying *Mon Canada Comprend le Québec*."

"I thought, 'My God, I'm going to cause an accident.'"

"It was hokey as hell but it was an individual trying to do something."

## Referendum slammed constitutional door

By Gerry Arnold

OTTAWA (CP) — Is anyone out there aching for a good old-fashioned dialogue about the Constitution?

Didn't think so.

Neither is Canada's political class — and that includes governments, opposition members, the bureaucracy and interest groups.

The simple fact is that the country's political agenda in 1993 will focus on the economy and the federal election to be held in the next year.

Within days of the historic Oct. 26 constitutional referendum, the door was closed on the constitutional issue. Period.

If the vote underlined anything, it was that Canada's political leadership was reading from a different page than the rest of the country.

### MISMATCHED PRIORITIES

"The mismatch between the priorities of the politicians and those of the general public may be wider today than at any time in our history," Michael Adams, president of Environics Research, a polling firm, said in a speech shortly after the referendum.

Having been chastened by voters, politicians took the hint and turned their attention to the economy. Many feel it will be a long time before they dare wade so far into the constitutional swamp again.

"Everything is in a hiatus," Jim Horsman, Alberta's avuncular intergovernmental affairs minister, said in an interview.

For example, Horsman wants the federal government to signal whether there's any chance of new power-sharing agreements with the provinces. But he knows he's going to have to wait.

"I don't think we're going to get

much done in the foreseeable future, not until after the next federal election at the earliest."

### SIX PROVINCES SAID NO

The Charlottetown accord — the deal that would have made Quebec a distinct society, given natives self-government and reformed the Senate — was rejected by voters in Nova Scotia, Quebec and all four western provinces on Oct. 26.

## REVIEW 1992

That killed the accord.

In the aftermath, the political landscape has been convulsed. Tony Penikett's NDP government in the Yukon was defeated. Premiers Don Getty of Alberta and Joe Ghiz of Prince Edward Island, as well as Liberal Leader Sharon Carstairs of Manitoba, have called it quits. Ovide Mercredi of the Assembly of First Nations is doing major damage control. Even the Reform party has lost key staff in the post-mortem to its high-profile No campaign.

But since the accord was rejected at the front door by voters, there's a chance bureaucrats might go through the back door to put some elements of the deal in place through political agreements.

It is a long shot, especially when the federal agenda is focused completely on election planning. But here's a rundown of some of the main elements of the Charlottetown deal and what, if anything, can be done with them.

**DISTINCT SOCIETY:** A dead

duck. The whole point was to give Quebec constitutional recognition of its unique language, culture and legal tradition. Unless it's in the Constitution, it's of no use to Quebec governments as a legal basis for enacting laws to protect Quebec's distinctiveness.

**NATIVE SELF-GOVERNMENT:** What natives wanted was recognition of their inherent right to govern themselves. "Inherent" means a right that has always existed and cannot be taken away by Parliament.

The No vote scrapped that recognition, but there's a consensus that some form of self-government can be achieved anyway, even if it's not stamped inherent.

The first way would essentially be a gradual transfer of federal responsibilities to native bands through two-way agreements.

The second process would see the provinces take steps to transfer jurisdiction for local government matters to native bands.

But the general confusion about self-government remains. It's difficult to find agreement on what self-government would be and if it would be the same for all natives.

**SENATE REFORM:** Don't hold your breath. Charlottetown would have overhauled the Senate, creating an elected, provincially equal chamber with new powers.

It's unlikely anything will be done with the Senate any time soon. Officials in some provinces now even prefer abolition to reform. Reform Leader Preston Manning has called on all sitting Alberta senators to resign so Albertans can elect a full slate at the same time as the next provincial election.

But Prime Minister Brian Mulroney is more likely to simply

appoint new senators as he has in the past. There's no requirement for formal consultations with the provinces, as became conventional for a time after the Meech Lake accord.

**POWER SHARING:** The Charlottetown accord would have expanded powers in several areas to all provinces. But even as the corpse of the deal was turning paler, Quebec was again leading the call for more clout.

"We can't get constitutional changes that were refused by Quebecers as well as a majority of other Canadians... but that doesn't stop us from being efficient governments and finding administrative, political agreements," Gil Remillard, Quebec's intergovernmental affairs minister, said recently.

### DEALS STILL POSSIBLE

Agreements in areas covered by the failed accord — forestry, mining, tourism, housing, recreation and municipal affairs — are possible.

With a Quebec election likely within 18 months, Quebec will probably again lead the call for more powers from the federal government.

But the prospect of Canada's constitutional struggles again becoming an Ottawa-Quebec tug-of-war — with other provinces relegated to bit parts — doesn't inspire Horsman of Alberta, among others.

"One of my concerns is that the agenda will continue to be set by Quebec and the results of the next Quebec general election will be the agenda the rest of the people have to follow," Horsman said.

But for now, any action appears unlikely.

*This is the first in a series of stories by the Canadian Press taking a backward glance at the news of 1992.*

# Farm and Business

## Federal government seizes life insurance company

By Clyde Graham

OTTAWA (CP)—Financially troubled Sovereign Life Insurance Co., a medium-sized insurer based in Calgary, was seized Monday by the federal government.

The order was issued by Finance Minister Don Mazankowski on the advice of the federal regulator, the Superintendent of Financial Institutions.

It was the first failure of a federally regulated insurance company, although a number of firms under provincial control have gone out of business.

The company, founded in 1894, has offices across the

country and has 273 employees — most in Calgary.

The government said about 90 per cent of roughly 160,000 policy holders will be fully protected by an industry-sponsored protection fund.

Sovereign also administers about 140 group insurance plans.

There were reports earlier this year that Sovereign was in serious financial difficulty.

But the company denied the trouble was serious and continued to write policies.

Nancy Murphy, spokesman for the superintendent's office, said the federal regulator acted prudently.

### NO FRUITION

"We have been monitoring it (Sovereign) for a while now and the search for a buyer unfortunately didn't come to any fruition," she said.

"That's when the decision was taken that there was not going to be sufficient assets to cover costs and liabilities. In order to protect the policy holders we moved in."

Murphy said the superintendent didn't raise any public alarm to give the company time to restructure.

A Toronto-based agent of the company, who asked not to be named, said he attended a meeting of Sovereign insurance

agents in California during November.

The agents were told that the company was in the process of being taken over by another insurance company.

The agent said the company had also been planning its next meeting in France, to celebrate the approach of the 100th anniversary.

Officials at Sovereign declined immediate comment.

Mazankowski's statement said the company's assets are insufficient to protect policy holders and creditors and that Sovereign would not be able to meet its liabilities.

The statement also said Ma-

zankowski will ask the attorney general to apply to the Alberta courts for an order to wind up the company.

### HASTY DECISIONS

"All policy holders are urged not to make hasty decisions about their policies," said Mazankowski.

He advised policy holders to continue to pay premiums to ensure coverage continues.

But the company cannot accept any new business.

Don Smith, chairman of TRAC Insurance Services Ltd., a Toronto-based insurance company rating service, said he was concerned that action was not taken months ago despite warning signs.

pite warning signs.

In September, TRAC had reported that lenders had taken control of Sovereign and it had failed seven of the eight financial tests TRAC uses in its analyses.

"I wonder how many poor people bought policies because their broker wasn't informed," said Smith.

He said major lenders are believed to include Royal Life, Equitable Life Insurance Co., Groupe Desjardins, Laurentian Group Corp., and Banque Paribas.

"It could have a minor ripple effect on these guys," said Smith.

## Banks cut prime lending rates again as dollar climbs

By Murray Oxby

TORONTO (CP) — Interest rates continued to slide as the Canadian dollar rose nearly half a cent Monday.

The five major banks announced they're cutting their prime lending rates by a quarter of a percentage point to 7.50 per cent, effective today. The cut was matched by Canada Trust.

That's the fifth quarter-point drop in prime in a week. The rate stood at 8.75 per cent on Dec. 14.

Prime, which is the rate

banks usually charge their best corporate customers, sets the tone for rates on other loans and deposits.

Bank officials said an increasingly muscular Canadian dollar was behind Monday's decision.

"After all, the reason interest rates backed up in September was because the Canadian dollar was weakening," said Bryan Griffiths, senior vice-president treasury at the Royal Bank.

The dollar climbed 0.48 cents US Monday to 78.90. It was trading above 79 cents at one point

Monday.

The Bank of Canada had forced up interest rates in late September and again in November to support the sinking dollar. The prime reached a recent peak of 9.75 per cent on Nov. 25 at some banks.

### IMPROVING OUTLOOK

The recent strengthening in the dollar can be attributed to the improving outlook for the Canadian economy, said Barry Davenport, senior vice-president treasury group for the Bank of Montreal.

Statistics Canada said Thur-

sday that Canada's merchandise trade surplus was \$1.7 billion in October, the largest surplus in nearly five years.

Those trade figures suggest "the currency will remain relatively stable to stronger over the short term," Davenport said.

In addition, Canadian interest rates continue to be about four percentage points above U.S. rates, which is helping to draw money into Canada and bolster the currency.

Griffiths said the increased selling of Canadian dollars that is often seen at the end of the

year — as Canadian firms pay dividends to foreign parents or make interest and debt payments to foreign creditors — has been absent this year.

It appears that these transactions, which would tend to depress the currency's value, were conducted earlier, he said.

Davenport said economic conditions have prompted banks to drop interest rates as rapidly as possible in the last few weeks.

"The underlying weakness in the Canadian economy and the absence of any type of loan growth... requires the banks to move to a lower prime."

## Creditors want Malenfant in bankruptcy

By John Davidson

MONTREAL (CP) — Major creditors of financially troubled businessman Raymond Malenfant are demanding that he be placed in bankruptcy immediately.

A Quebec Superior Court judge has to decide by Christmas on the fate of the 63-year-old real estate magnate who owes over \$150 million to 1,000 creditors including Quebec and Ottawa.

Malenfant has been dodging bankruptcy for almost two

years.

"He reminds me of the great escape artist, Harry Houdini, the way he wiggles out of bankruptcy," said one banker who has been trying for months to take possession of a Malenfant office tower in Montreal to pay off a debt.

Through a variety of legal techniques, Malenfant has managed to hang on to most of his real estate — despite losing control of five hotels, including the Fort Garry in Winnipeg.

That hotel was bought back

last February by a group headed by Malenfant's son-in-law, Benoit Paradis.

Malenfant's latest move was to place himself in bankruptcy — although not the kind his creditors had in mind.

On November 30, the same day as the new Bankruptcy Act became law, Malenfant applied for protection against his creditors.

The new law allows a bankrupt business to seek shelter from its creditors while it comes up with a financial res-

tructuring plan.

Last Friday, Malenfant's lawyers informed Quebec Superior Court that the company will file a new financial restructuring plan early next year.

Judge Rene Letarte then gave them until January 21 to come up with such a plan.

Led by Revenue Quebec — to which Malenfant owes \$4.4 million in back taxes — a number of large creditors have petitioned Letarte to disallow the 30-day grace period and place Malenfant in bankruptcy now.

## Federal budget: Less is more, more or less

When is a budget cut really a cut?

When it comes to the federal government, answering that question can be like unscrambling an omelette.

Finance Minister Don Mazankowski said in December the federal government will save almost \$8 billion from planned spending between now and March 1993.

That sounds like big cuts. But the federal government will actually end up spending more money, not less.

The key words are cuts from planned spending, which already included increases.

Here's what the federal government did:

- Reduced operating budgets in November — not including wages — by two per cent for the entire current fiscal year; these savings have to come from the last four months of 1992-93.

- Reduced non-wage operating budgets by three per cent in 1993-94. That's a three per cent cut from planned spending, not a further reduction from this year's two per cent cut.

- Froze salaries for two years from the Governor General to public servants, the RCMP and Armed Forces.

- Cut government grants and subsidies by 10 per cent.

- Changed Unemployment Insurance by freezing average benefits and cutting benefits for people who quit without just cause or are fired for "misconduct."

For 1993-94, that adds up to spending reductions of \$2.79 billion.

But Mazankowski also said the government will spend money at the same time to stimulate the economy. Total: \$1.14 billion.

That leaves net cuts of \$1.65 billion from planned spending next year.

Instead of spending \$119.4 billion on programs, as the government planned in its February 1992 budget, the govern-

ment will now spend \$117.75 billion under changes in Mazankowski's economic statement.

That's an increase, not a cut, from what the government expects to spend in 1992-93.

### Current Account

By Larry Welsh  
The Canadian Press

Mazankowski's statement showed spending on programs — which doesn't include interest on the government's debt — will total \$115.5 billion this fiscal year.

So, despite the latest round of cuts, government program spending will still increase \$2.25 billion or two per cent in the next fiscal year.

In the topsy turvy world of government, cuts end up meaning smaller increases.

"It is cuts from planned spending," explained Gilles Loiselle, president of the Treasury Board, which manages government spending.

But in total?

"It will be a small increase, yes," Loiselle said in an interview.

Even though government spending will rise next year, many Canadians will have to share some budget pain.

First will be 390,000 federal government workers who get no wage increase for two years.

Treasury Board also expects to eliminate up to 4,000 public service jobs. That doesn't necessarily mean layoffs, since as many as 10,000 public servants leave their job every year.

"There is no question the latest cuts will hurt considerably," Loiselle said. "You may even have to close offices and things like that here and there."

He wasn't more specific. But Loiselle does expect some ne-

gative political reaction to reductions in government service.

"I don't think it will be massive enough to have an overall impact."

**VCRs**

**YAMAHA**  
LE SON NATUREL

remote control

5 disc laser

80 watts RMS

5 disc laser



Yamaha RX360 receiver  
— 40 + 40 watts  
— Digital, remote control  
Yamaha KXW262 double tape deck  
— Auto rewind, remote control  
Yamaha CDC625 5 disc laser disc player  
— 1 Bit, remote control  
Yamaha NSA635 3 way speakers — 3 way Qty: 6

**TÉLÉ-SON PRICE**  
**999<sup>95</sup>\$**  
+ BONUS

**\* UP TO 36 MONTHS TO PAY**

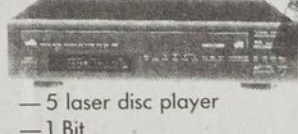
**YAMAHA**  
The natural sound



— Double tape deck  
— Auto rewind  
— Dolby B/C

**TÉLÉ-SON PRICE**  
Qty: 4 **299<sup>95</sup>\$**

**YAMAHA**  
The natural sound



— 5 disc laser player  
— 1 Bit  
— Remote control  
— Distance volume control

**TÉLÉ-SON PRICE**  
Qty: 36 **299<sup>95</sup>\$**

**Télé-Son**

— Sherbrooke 2234 King West 822-3344 — Drummondville 252 St-Jean (819) 477-1316

Holiday hours:  
Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday: 9:30 A.M. to 9 P.M.  
Saturday: 9 A.M. to 7 P.M.; Sunday: 11 A.M. to 4 P.M.

**SOUND SYSTEMS** **TELEVISIONS**

**Hydro 93**

**GET A SPECIALIST'S ADVICE FREE-BY MAIL!**



Like to be more energy efficient, but don't know how to go about it? Could use the advice of a specialist, but without the cost? Ask for Hydro 93! Published four times a year and mailed free to your home, Hydro 93 is the specialist in energy efficiency — full of sound ideas for controlling your energy consumption.

But to receive Hydro 93, you must be on our mailing list. So fill out the reply coupon below and mail it to:

Service Communication commerciale  
Hydro-Québec  
Case postale 6162  
Montréal (Québec)  
H3C 4S7

Hurry — the latest issue also contains an attractively illustrated 1993 calendar. So make sure Hydro 93 is on your New Year's resolutions list. Happy holidays!

**Q Hydro-Québec**

**Our Commitment Is To You**

Please add my name to the Hydro 93 mailing list.

Please print

FIRST NAME \_\_\_\_\_ LAST NAME \_\_\_\_\_

NUMBER \_\_\_\_\_ STREET \_\_\_\_\_ APARTMENT \_\_\_\_\_

CITY OR TOWN \_\_\_\_\_ POSTAL CODE \_\_\_\_\_

# Living



## Cheque-ing up with the legion

Ilene Kerr (left), president of Royal Canadian Legion Branch 10, seen here receiving cheque for \$1500 from Fern Fraser, president of Ladies Auxiliary. At right is Violet McNab, treasurer of the Ladies Auxiliary. The funds were raised through donations at various fundraisers throughout this year.

PHOTO/PETER COLT

## Ancient Lapp reindeer was no Rudolph

By Matti Huhtanen

HELSINKI (AP) — To modern children, the image of reindeer flashing across the sky means all the good things of Christmas. To the ancient Lapps, it meant fear, awe, maybe even the end of the world.

When Lapp wise men spoke of reindeer in the stars, it was not a tale of comfort and joy, or Santa the jolly elf, but of a race against doomsday.

Lapp story-tellers, wintering in smoke-filled huts through weeks of darkness, told of a reindeer with glowing golden antlers that fled across the heavens from a hunter and his

dogs.

If the huntsman ever caught the reindeer, the legend said, Earth would crack and chaos would engulf the cosmos.

The Lapps, whose lives are still tied to animals, believed the reindeer in the stars would strike them blind if they stared at it.

"This is a belief going back thousands of years," said Nilla Outakoski, a theology researcher at the University of Helsinki. "The idea of Santa's reindeer was introduced to Scandinavia in postcards from America."

### SEMI-NOMADIC

Lapps, who have lived in northern Finland, Sweden,

Norway and Russia for 6,000 years, were semi-nomadic hunters and fishermen before they began herding reindeer.

Today many of them earn money by taking tourists for rides in sleighs pulled by reindeer. But they know the animals as the difference between survival and death in the cold North, in legend and in fact.

According to one folk-tale, the sun god's daughter came to Earth, married a Lapp and brought a herd of reindeer as her dowry. Through the union, the northern tribes learned to tame the reindeer, tradition says.

"The reindeer was considered to be a brother — a living, thinking, feeling creature," said Louise Backman, a Lapp who teaches religion at the University of Stockholm. "The reindeer had a soul, and it offered itself to be killed so that people could eat and be warmly clothed."

Reindeer also were sacrificed to ensure favorable hunting and good fortune.

"After a reindeer was eaten, its bones had to be left in a special place and be offered to the gods, so that a new reindeer would grow," Outakoski said.

### EVIL SPIRITS

Lapps also believed evil spirits and giants roamed the frozen wilds in the dark time when the sun does not rise above the horizon.

"We were told to stay indoors and beware of a giant that would grab children," said Backman, 65, whose father herded reindeer in northern Sweden.

Before conversion to Christianity in the 18th and 19th centuries, the Lapps practised

shamanism, the belief that good and evil spirits pervade the Earth.

They believed their shamans, or wise men, were able to commune with gods and spirits, and that the shamans used reindeer to settle scores.

"They put their alter egos into large reindeer bucks that battled, sometimes to the death," Outakoski said.

If the Lapps found a dead shaman, they assumed his spirit had been in a reindeer battle and lost. If the tribesmen saw two spectacular bucks fighting, it was assumed that two shamans had possessed the animals for a duel.

### ORDERED KILLED

Christian missionaries told Lapps their beliefs were satanic, and some zealots ordered shamans killed.

"The Lapp religion was strictly forbidden and much of their culture was wiped out," said Samuli Aikio, a scholar of the Finnish language. "They were even forbidden to sing their chants."

Shamanism appears to have survived it all.

In November, researchers found sites where modern Lapps had offered money and reindeer antlers to the spirits of nature.

"There is some evidence of a small revival in ancient Lapp beliefs and religion, and I have heard of practising shamans," Outakoski said.

Backman said her people retain the ancient beliefs.

"I clearly remember how, as a little girl, we were in awe of men with shamanistic powers," she said. "If you did not respect them they could give you a headache or make you ill. We still believe this."





### GET INTO ACCOUNTING THIS WINTER

**BAC 111 INTRO. FINANCIAL ACCOUNTING I**  
Offered on Thursday evenings

**BAC 112 INTRO. FINANCIAL ACCOUNTING II**  
Offered on Wednesday evenings

**BAC 331 TAXATION I**  
Introduction to income tax law in Canada with primary emphasis on the determination of the liability of individuals in receipt of the various sources of income. Topics include:

- Residence
- Capital Cost Allowances
- Property Income
- Tax Status
- Capital Gains
- Tax Credits

Issues such as the equity fairness and complexity of the tax system, tax evasion and tax planning are considered.

Offered on Wednesday evenings

3 credit evening courses offered from 7 - 10 p.m.

**REGISTER NOW!**  
CONTINUING EDUCATION  
**(819) 822-9670**

UNIVERSITY OF BISHOP'S UNIVERSITY

## Fantasy Formals

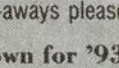
# 50% off

\* in-stock merchandise only

### Store-wide

Dec. 17 - Jan. 16

- \* Wedding Gowns
- \* Ladies' Dresses & Suits
- \* Prom
- \* Maids
- \* Fabrics
- \* Accessories

CASH,  

\* No cheques or lay-aways please

Place your order now for a custom-designed gown for '93  
Main St., Newport, Vt. • 802-334-6269

## Alzheimer's disease no laughing matter

Dear Ann Landers: My mother, who is 59 years old, is slowly dying from Alzheimer's disease. This beautiful person, once a talented and professional businesswoman, has been so tragically affected by her illness that she can no longer dress, bathe or feed herself. She is incontinent and cannot recognize me even though I care for her every day.

Many times at work and in social situations, I hear such comments as, "I can't remember anything. I think I'm getting Alzheimer's."

This is usually followed by laughter and more jokes about forgetfulness associated with this cruel illness. I don't understand how people can be so insensitive. When my cousin was stricken with breast cancer, people didn't laugh when they learned about it. Mocking doesn't occur when a person has a heart attack or suffers a stroke. Why should Alzheimer's be different?

Alzheimer's is the cruelest of diseases. It forces families to watch helplessly as loved ones slowly drift out of reach. So far, no treatment or cure is available. The hurt and pain is further compounded by the insensitivity of people who make jokes about this dreadful disease that is killing my mother.

Ann, please urge everyone who reads your column to be more sensitive to the impact of Alzheimer's. Help them understand that jokes about this horrible illness are not funny. They are cruel. -- NO NAME, NO CITY, PLEASE, I AM EVERYWHERE

DEAR FRIEND: You've written a letter that will hit many readers between the eyes. Thank you for an important contribution.

Those who want to know more about this devastating illness should send a self-addressed, stamped envelope to: Alzheimer's Association, P.O. Box 5675-AL, Chicago, Ill. 60680-5675, or call 1-800-272-3900 (TDD for the hearing impaired: 1-312-335-8882).

Dear Ann Landers: I didn't care for your answer to the sister of the

man whose educated wife had no domestic skills. You told her to "M.Y.O.B.," which I considered uncalled for. I think sisters who want to help their siblings are to be admired.

## Ann Landers

I happen to be a college-educated male with a good job. I am an excellent cook and a good housekeeper. I don't need a woman to perform these chores. In fact, I enjoy keeping house. Cooking is my hobby and I'm good at it.

I'm amazed at the number of women who possess a high degree of intellect but cannot boil an egg and do not know how to clean properly. These women are helpless in the kitchen and pigs in the bathroom. This is nothing to brag about, no matter how much education they have. Being incompetent is not funny nor is it a badge of honor.

There are a great many men like me who are better at traditional female jobs than the women they marry. Since you fail to recognize us, Ann, I decided to bring it to your attention. -- RAY IN PA.

DEAR RAY: Consider yourself "recognized." I cannot argue with a single word you have written. You sound like a man for the '90s to me. Thanks for the gentle clobber.

DEAR READERS: I recently said, "When more than 7,000 readers ask me to tell 'Soaking Wet in Minneapolis' that they found something in the drugstore that stops hyperhidrosis (excessive sweating), I feel obligated to pass it on. It's Drysol."

The above is correct, but this is a prescription drug. It's not an over-the-counter drug. So please see your doctor and ask for a prescription.

## All I want for X-mas is everything I see

By Jeff Fulton

New Glasgow News

NEW GLASGOW, N.S. (CP) — Giving in to the relentless "I want, I want" at Christmas can be more harmful to children than having them find an empty space under the tree, says a child expert.

"Children will always want things and most will whine to get it, but we must keep things in moderation and the key is to set limitations," says child psychologist Joan MacDonnell.

Giving in to a child's constant demands for material goods, especially at Christmas, will only reinforce self-satisfying behavior, she says. The child will tend to grow up expecting it all for nothing.

The adult world is full of limits and the sooner the child understands that, the better adjusted he will be to face the realities of the world, suggests MacDonnell.

"The point is, as parents, to nip the greed in the bud. Good parenting starts with Day 1."

She says the biggest problem parents face is starting on the wrong foot when it comes to Christmas.

"We often encourage the behavior of offering the children carte blanche: 'What do you want for Christmas?' The child will take this as an open invitation to waltz through Santa's workshop with a very large shopping basket."

The trick is to establish immediately the parameters of Santa's potential.

MacDonnell admits it's not always an easy task in today's consumer-oriented society. Parents face a huge competitor to their child-rearing goals: television.

"The advertisers on TV know exactly what they are doing, and they do it very well," she says. "More than anything else, they have the power to influence consumer behavior of children right through to adulthood."

On the average, Canadian children watch three to four hours of television a day. In one year, they view 20,000 commercials. By the time they're 20 years old, they will have seen more than a million commercials.

"It is understandable that flashy TV ads are going to attract the child's desires — that's what they are meant to. They sell cereal with magic and toys with simulated action. Then the products are reinforced by the programs."

"Of course the child will say I want that magic too."

But she says that when the child becomes so obsessed with the desire for some object that he indulges in hysterics and crying fits, then TV isn't to blame.

"This is indicative of a more serious problem."

This behavior suggests a lack of attention being paid to the child. In his search for acceptance, dignity and respect, the child has transfixed the solution of his needs to material goods.

**550,000 people work hard to protect Canada's endangered species.**



Whooping Crane  
*Grus americana*

**You can help too.**

For more information contact:  
Canadian Wildlife Federation  
1673 Carling Avenue  
Ottawa, Ontario K2A 3Z1  
(613) 725-2191

Tuesday, Dec. 22, 1992

|                   |                |            |               |
|-------------------|----------------|------------|---------------|
| NORTH 12-22-92    |                |            |               |
| ♦ K 7 6           | ♥ 9 8 7 2      | ♦ J 6 3 2  | ♦ Q 5         |
| WEST              |                |            |               |
| ♦ 8 3             | ♥ J            | ♦ 10 7 5 4 | ♦ A J 9 7 6 3 |
| EAST              |                |            |               |
| ♦ 9 2             | ♥ A Q 10 6 5 4 | ♦ 9 8      | ♦ K 10 2      |
| SOUTH             |                |            |               |
| ♦ A Q J 10 5 4    | ♥ K 3          | ♦ A K Q    | ♦ 8 4         |
| Vulnerable: Both  |                |            |               |
| Dealer: East      |                |            |               |
| South             | West           | North      | East          |
| DbL               | Pass           | 3 ♦        | Pass          |
| 3 ♦               | Pass           | 4 ♦        | All pass      |
| Opening lead: ♥ J |                |            |               |

## Keeping matters under cover

By Phillip Alder

Thomas Pickering once said: "In archaeology you uncover the unknown. In diplomacy you cover the known." He might have gone on to add that, as a declarer in bridge, you cover the unknown. It is important not to make it easy for the defenders to read your hand.

Today's deal is a good example. Against your contract of four spades, West leads the heart jack. How should you plan the play?

East opened with a classic weak two-bid in hearts. South's sequence, a take-out double followed by three spades, showed a hand too strong to overcall with two or three spades. Even so, he was cautious in not jumping to four spades.

West led the heart jack: two, ace, three. Knowing his partner had led a singleton, East returned the heart four, his lowest card being a suit-preference signal for clubs. West ruffed South's heart king, cashed the club ace and led a second club to his partner's king: one down.

Now suppose South drops the heart

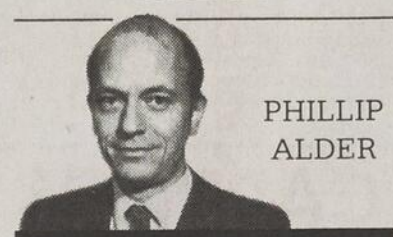
king under East's ace at trick one. What conclusion will East draw? Probably that it is South, not West, who has the singleton. Looking at the club queen in the dummy, East is unlikely to lead that suit. He is almost certain to switch to the diamond nine.

That is all the help South needs. He wins with the diamond ace, draws two rounds of trumps, unblocks the K-Q of diamonds, crosses to dummy with a spade and discards a loser on the diamond jack.

Always play the card you are known to hold. It keeps the unknown card(s) unknown.

© 1992, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

## BRIDGE



PHILLIP  
ALDER

uesday, Dec. 22, 1992



## Your Birthday

Enterprises or ventures that you become involved in in the year ahead could be larger in scope than your past endeavors. Your participation could be substantial, even if you play a minor role.

**CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19)** You may encounter a surprising twist today regarding a situation where you begin as the giver and end up being the receiver. Know where to look for romance and you'll find it. The Astro-Graph Matchmaker instantly reveals which signs are romantically perfect for you. Mail \$2 plus a long, self-addressed, stamped envelope to Matchmaker, c/o this newspaper, P.O. Box 91428, Cleveland, OH 44101-3428.

**AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19)** You should do well in new ventures at this time. However, don't discard traditional methods and procedures just because the enterprise is fresh. Old ways still work.

**PISCES (Feb. 20-March 20)** Your possibilities for success are stronger than

usual today, because the aspects indicate you might have people working on your behalf who are as capable as you. **ARIES (March 21-April 19)** Get in touch today with people who are indispensable to your material welfare, especially those who are separated by distance. Hearing from you will stimulate their support.

**TAURUS (April 20-May 20)** Since you have the ability today to enhance what others start, you might take a so-so situation and turn it into something rather promising.

**GEMINI (May 21-June 20)** A restricted imagination brings meager rewards today, so don't limit your thinking to petty terms. Grandiose ideas might not impress others, but the end results surely could.

**CANCER (June 21-July 22)** You're the type of individual who tries to be helpful to others and today probably will not be an exception. However, the rewards for your good deeds might be unusual.

**LEO (July 23-Aug. 22)** Others will want to cooperate with you today, because you will know how to make what you're doing seem fun and important. These are the elements that magnify your attractiveness.

**VIRGO (Aug. 23-Sept. 22)** Use quality materials, merchandise or furnishings if you are refurbishing your surroundings at this time. The splendor will be more enduring if the goods are top of the line. **LIBRA (Sept. 23-Oct. 23)** Unattached Librans who are looking for a new relationship are wise if they take advantage of any social invitations they get today. Your ideal might be in attendance.

**SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22)** A shopping excursion could turn out to be a fruitful experience today. You might be able to acquire items you desire at the prices you can afford.

**SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21)** Compliments from you will have considerable impact on your friends today. If a pal does something worthy of acknowledgment, be lavish in your praise.

## ★ ASTRO-TONE™

Your expanded  
★ daily horoscope ★

1-900-740-1010  
Access Code 100

95 cents per minute.  
Touch-tone phones only.

© 1992, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

## Women's Institute meeting

**DUNHAM** — The December meeting of the Women's Institute was entertained by Thelma Doherty with Pat Doherty and Ruby Sherrer co-hostesses.

Gracia Comeau called the meeting to order at 7:45 p.m. by all repeating the Collect and Salute to the Flag. Motto: Contentment is counting blessings not hardships. Roll call answered read by twenty members was a stamped Christmas card and gift for exchange preferably recycled.

Ruby Sherrer read the minutes of the November meeting in the absence of the secretary which were approved as read after one correction. The treasurer's report showed a healthy balance.

It was moved by Pearl Yates, seconded by Shirley Vaughan, that we pay dues to county if necessary before next meeting.

It was moved by Noreen Doherty, seconded by Lilo Bidner that Pat Doherty and Connie Paul audit the treasurer's books.

Correspondence included the Provincial President's letter and the new format for the Q.W.I. news which everyone was pleased with.

Verbal thank-you from Myrtle Selby for get-well card and Jane Greig for her Life membership. A card from Ruby Sherrer for her Life membership, from Elda Martin, Mary Harvey and Frances Baher, also a request for a Scholarship.

It was unanimously decided to have the meetings in the af-

ternoon, especially during the winter months.

Christmas boxes were discussed and we will send or give to three needy families. The treasurer to give Thelma \$100.00 to buy perishables for same. Cards and gifts will be sent to sick and shut-ins.

Bags of knitting had been brought in for the wool gathering. Some of these articles will be put in the boxes, and others given to schools and various homes. We had sixty-one ar-

ticles.

We have been asked to put our play on at the Convention in May at Macdonald College and it will be discussed.

Annual convenor reports to be sent to County convenors right away and will be read at January meeting to be held at Connie Paul's at 1:00 p.m.

Exchange of gifts with Connie Paul as Santa was held. Lunch was served by hostesses, after which all left, wishing Happy Holidays to all.

## Card party

**WATERVILLE** — The ACW of St. John's church held their Christmas card party on Friday, December 11 with eleven tables in play.

Prizes for the highest scores went to Alice Drake 7360, Beth Cullen 7280, Bud Wing, 6920, Paul Maheux 6340, Dorothy Shattuck 6220 and Jean Martin 6220. Mildred Hawes had the low score of 3040.

Léda Fousnier and M.L. Knowlton each received a prize for holding 4 jacks in their hand.

Once again numerous door prizes were given due to the generous donations of our guests.

Seems everyone was in the Christmas mood!

Isabel Nelson won the drawing. Congratulations!

We were pleased to have Vivian Moulton with us after her serious illness. All joined in the birthday song for Mary Hartwell who would celebrate her 93rd birthday on December 13.

The ACW thanked everyone for their continued support and wished them a very Merry Christmas!

Thanks to the Record for your support from our ACW of St. John's. Merry Christmas and a Happy New Year to all.

*Together*

**WE CAN  
BEAT  
CANCER**

CANADIAN  
CANCER  
SOCIETY

↓

SOCIÉTÉ  
CANADIENNE  
DU CANCER

**GIVE GENEROUSLY**



**Shop Early for Christmas**

Guitars starting at \$99.50

VAST SELECTION OF MUSICAL INSTRUMENTS

Accordions... Violins... Microphones... Amplifiers...

Home Keyboards starting at \$199.00

LAY-AWAY PLAN

**Painchaud Musique Inc.**

825 Short St. Sherbrooke 569-1015

**NOV. DEC. PRE-CHRISTMAS SPECIALS**

Limited Quantity of COMFORTERS

50% Discount

**Annie Michel**

Household Linens

843-6851

160 Principale East MAGOG

**NEW LOCATION**

**AUDET-DELISIO enr.**

**AUDIO-VIDÉO**

Sales - Service

Radios - TVs

Stereos - Videos

Microwave Ovens

1430 King West Sher. 562-2198

**Centre Japonais de la Photo**

YOUR CAMERA AND PHOTO FINISHING NEEDS

Carrefour de l'Estrie Eaton/Zellers Mall 566-8334

**SOS**

SERVICE ORTHOPÉDIQUE SHERBROOKE

**FERNAND GROLEAU INC.**

Tel: 566-5551

Sales • Rental • Repairing

— COLOSTOMY

— WHEELCHAIR

walker, canes and crutches

— MAMMARY PROSTHESIS

— PLANTAR SUPPORTS

— ORTHOPEDIC SHOES

— SUPPORT STOCKINGS

Member of the National Association of Foot Orthosis

**RESTAURANT DA LEONARDO**

Many choices of Home-made Pastas

• Italian Cuisine For real Italian food, personalized service and a relaxing atmosphere, come to DA LEONARDO

Lunch Specials from \$5.25 to \$6.95

(soup or ceasar salad and coffee inc.)

Lounges to accommodate 10 to 30 people

Please phone for information on our New Year's Eve Dinner

332 Marquette Street Sherbrooke • (819) 563-1277

**Coiffure Lennox**

85 Oxford #102 Lennoxville, Que. (819) 565-0916

Open from Monday to Saturday

**LE CACHE POT**

It's time to think about Christmas

The Unique Gift Place Come and see for yourself!

**les Tourelles**

We have a beautiful selection of gifts starting at \$8.95.

3025 King Street West Sherbrooke • 564-2965

**TASTE THE DIFFERENCE!**

**BRASSERIE ROCK FOREST**

968 HAUT-BOIS ROCK FOREST

Next to Centre Récréatif Rock Forest

**7-DAY EVENING SPECIALS**

"All You Can Eat"

ROAST BEEF ■ SHRIMPS ■ CRABS

10 Daily Specials Monday to Friday Noon

Starting at \$3.95

Filet Mignon and Shrimps \$9.95

**ALL YOU CAN EAT!**

DUO PASTA \$3.95

Music Programme

Thur. ■ Fri. ■ Sat. 8 p.m. to Midnight

**RESERVATIONS: 564-1446**

**Ultra-compact. Ultra-advanced.**

**OLYMPUS Stylus**

Special 189.99 with Battery & Case

Futuristic design, ultra-compactness and super automatic features make the Infinity Stylus a truly state-of-the-art, full-auto 35mm camera.

Fully automatic operations include auto film load, advance and rewind, extended-range autofocus, auto exposure, and auto film speed setting. The multi-mode auto-flash system brings Auto-S red-eye reduction to this very affordable camera, and also includes fill-in, auto, and flash-off modes. Plus, ESP flash metering takes perfect flash exposures every time in both low light and backlight situations.

There's much more. The advanced 100-step autofocus system is sharp at any distance; macro focusing gets as close as 14 inches without having to switch modes. All with a super-sharp 35mm Olympus glass lens with protective sliding lens cover—in a camera that weighs just 6.3 oz.

Capture your memories with Olympus

**Daguerre**

PHOTO

143 Frontenac St., Sherbrooke (Quebec), J1H 1J7

Tel.: 565-0000 — Fax.: 565-4817

**NEW IN STOCK!**

**NEW Comforters \$39.00**

More than 300 in stock.

**Velvet Carpeting \$7.00**

Sq. Yd.

**CENTRE DU TAPIS COUTURE**

820 Wellington S. Sherbrooke 566-7111

Branch: 196 St-Jean Baptiste Coaticook 849-7927

**ONE-STOP CHRISTMAS SHOPPING At The Wool Shop**

FOR LADIES: Sweaters Unlimited! Also: Skirts, Blazers, Slacks and Blouses and much more!

FOR MEN: Sweaters, Ties, Scarves, Gloves and Wool Socks

FOR CHILDREN: Sweaters, Royal Stewart Tartan Outfits

FOR SPECIAL GIFTS: Gift Certificates, Luxurious Wool or Mohair Blankets

Selected items up to 70% DISCOUNT

**OPEN: 9-5 Mon.-Fri. / 9-4 Sat.**

159 Queen St. Lennoxville (819) 346-4344

Take a classified ad for 6 consecutive days and we'll give you 3 consecutive days more FREE.

# HO...HO...HOME DELIVERY

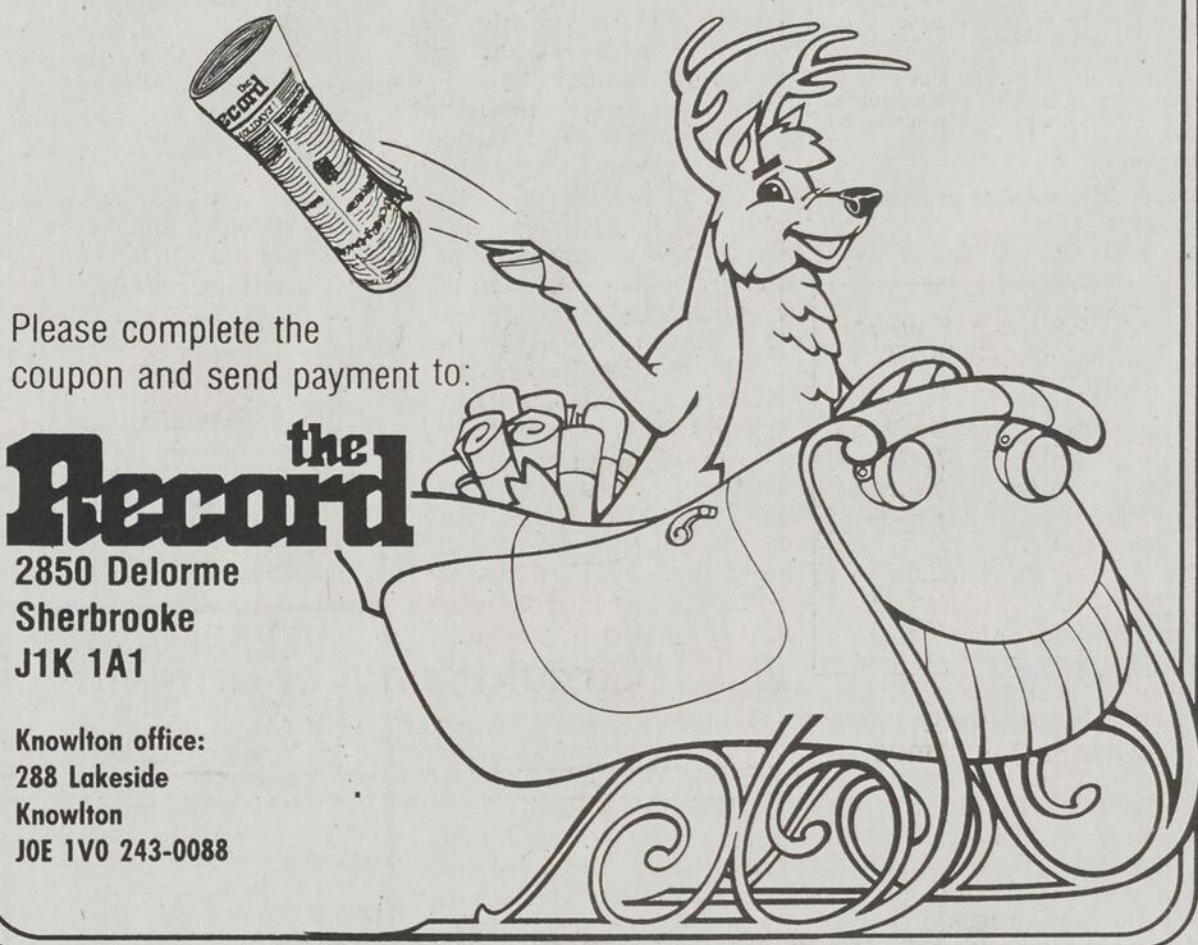
The Record is offering a special savings of 15% on 12 month subscriptions and 10% on 6 month subscriptions.

Mail Rates 12 months 76.62 ~~90.14~~ Carrier Rates 12 months 91.94 ~~108.16~~  
6 months 40.56 ~~45.07~~ 6 months 48.67 ~~54.09~~

## HOLIDAY GIFT SUBSCRIPTION OFFER

Your name \_\_\_\_\_  
Recipient's name \_\_\_\_\_  
Recipient's address \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Please send gift card Yes ☐ No ☐ Date you would like subscription  
Subscription New ☐ Renewal ☐ Unknown ☐ to begin \_\_\_\_\_



Please complete the coupon and send payment to:

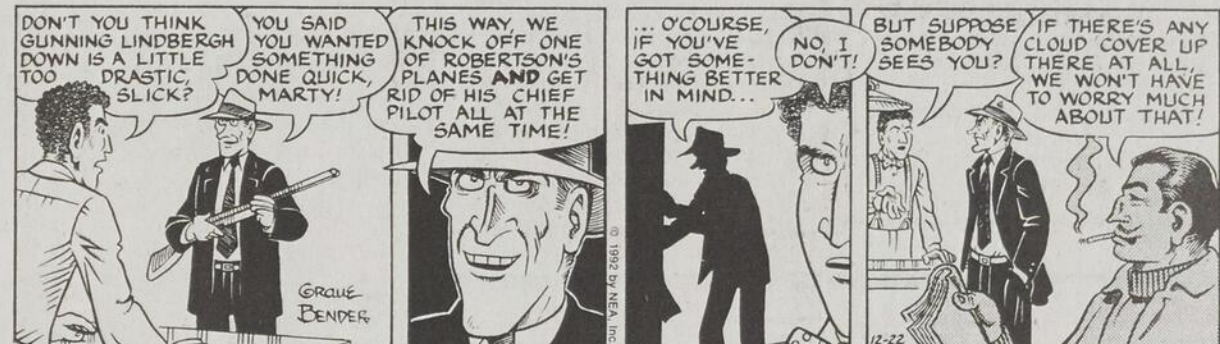
**the Record**  
2850 Delorme  
Sherbrooke  
J1K 1A1

Knowlton office:  
288 Lakeside  
Knowlton  
JOE 1V0 243-0088

## A CHRISTMAS CAROL by The Joe Kubert School



## ALLEY OOP® by Dave Graue and Jack Bender



## THE BORN LOSER® by Art and Chip Sansom



## ARLO & JANIS® by Jimmy Johnson



## EEK & MEEK® by Howie Schneider



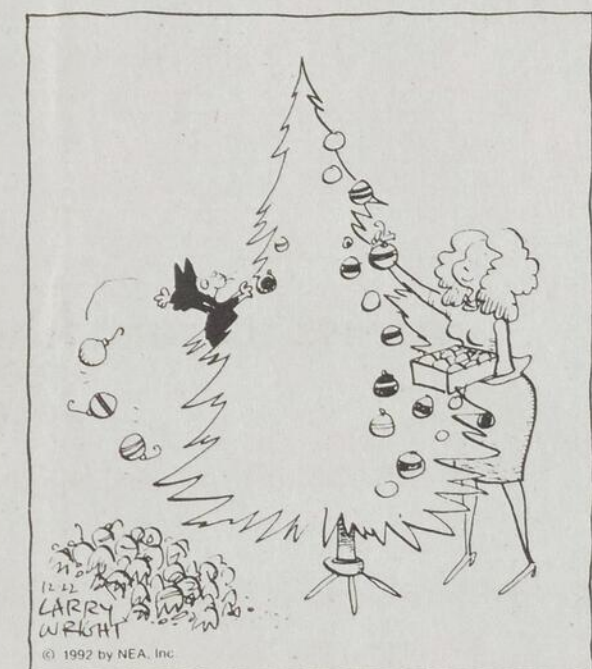
## FRANK & ERNEST® by Bob Thaves



## GRIZZWELLS® by Bill Schorr



## KIT 'N' CARLYLE® by Larry Wright



## SNAFU® by Bruce Beattie

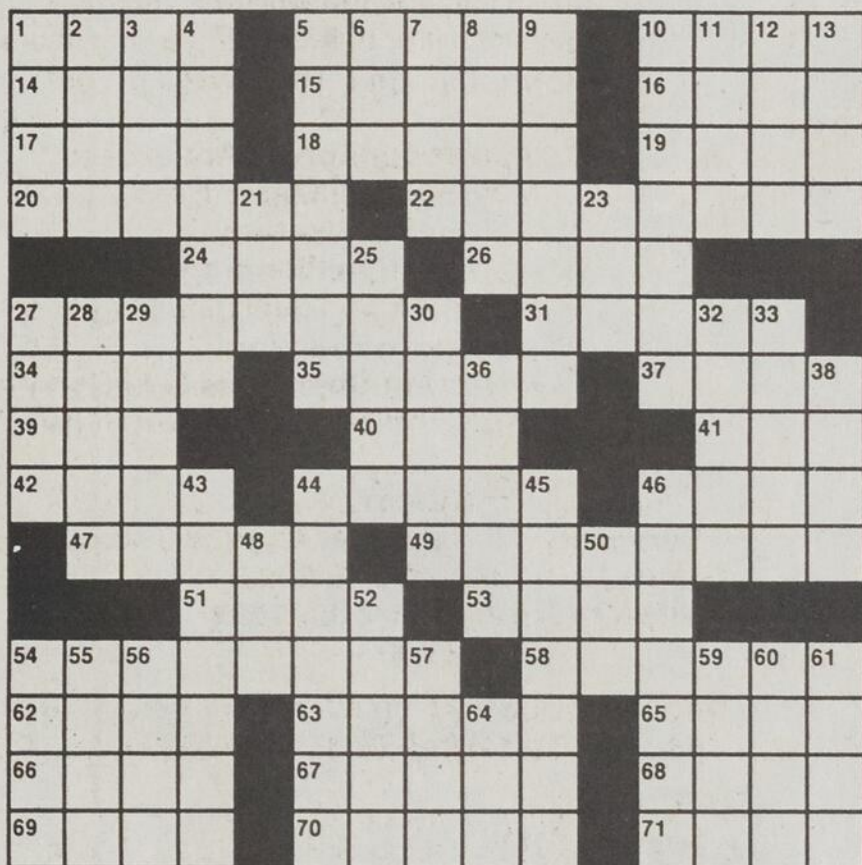


"I saw him smile once. He fired someone on Christmas Eve."

## Crossword

- ACROSS  
1 Billiards game  
5 Selected  
10 Developed  
14 Bone in the arm  
15 Leggy bird  
16 Wash  
17 Penn or Connery  
18 Improve  
19 Persia, at present  
20 Airport structure  
22 Combative  
24 "Do — others ..."  
26 Penny  
27 Loud and grating  
31 Distorts  
34 Mottled  
35 Makes a call  
37 Perlman of "Cheers"  
39 Assn.  
40 Bravo!  
41 Work unit  
42 Afternoon functions  
44 Furtive one  
46 — the way  
47 Aversion to work  
49 Lively  
51 Chicago area  
53 Not loose  
54 Victories  
58 Lower in rank  
62 Flavoring plant  
63 — bear  
65 Wickedness  
66 Graven image  
67 Musical work  
68 Actor Beatty et al.  
69 All's opposite  
70 Having a rounded roof  
71 Forest member

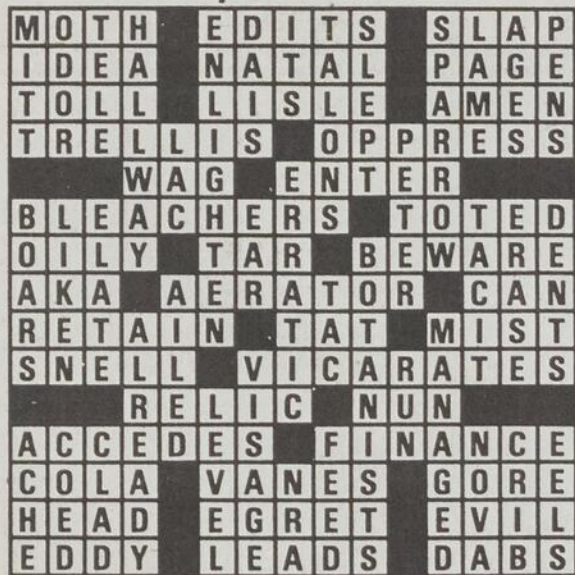
- DOWN  
1 Thrust  
2 Olive genus  
3 — even keel  
4 Listless  
5 Planned, as a course



©1992 Tribune Media Services, Inc.  
All Rights Reserved

12/22/92

## Yesterday's Puzzle Solved:



12/22/92

- 6 Garment part  
7 City in Utah  
8 Kind of boom  
9 Interminable  
10 Sparkle  
11 — avis  
12 Author Hunter  
13 Traveled  
21 A conjunction  
23 Ready for the presses  
25 Edible bulb  
27 Blemish  
28 Wearies  
29 Kingly  
30 "The Canterbury —"  
32 Cereal grain  
33 Be of use  
36 Springs  
38 On in years  
43 Explainable  
44 Utilized a mall  
45 Like  
46 Coloring matter  
48 Hanks  
50 Bitter herb

- 52 Snapshot  
54 Reedy  
55 Change the decor  
56 Press  
57 Depressed area  
59 Finished  
60 Ebb or neap  
61 If not  
64 Fruity drink

## Townships' Crier

### SHERBROOKE

Pat Hurley, Dave Donnachie and the Singing Friends will be at the London Residence, London Street, Sherbrooke on Wednesday, December 23 at 2 p.m.

### WATERVILLE

A Christmas Eve Service will be held in the Waterville United Church on Thursday, December 24 at 9 p.m. All are welcome.

### WAYS MILLS

Christmas Eve Service at 7 p.m. in the Union Church, Ways Mills. Everyone welcome.

### HATLEY

Hatley Municipal Library will not be open on December 26 or January 2.

### BISHOPTON

Christmas Eve Service at the Bishopton United Church at 8:30 p.m. on December 24. Everyone welcome.

### BULWER

A Carol Service will be held in the Bulwer United Church on Christmas Eve at 6:30 p.m. Everyone welcome. Come and bring your friends. Coffee and cookies will be served at the close of the service.

### MAGOG

Get 2 for 1 at the Memphremagog Library. To all Library members: borrow up to 8 books instead of 4. This will be possible on December 22, 23, 29 and 30, 1992. This is our way of wishing you a Merry Christmas and a Happy New Year. Enjoy your reading! Also the Memphremagog Library will be closed December 24, 25, 26 and 31, 1992 as well as January 1 and 2, 1993. The loans are still for 3 weeks.

This column accepts items free of charge announcing events organized by churches, service clubs and recognized charitable institutions. Requests should be mailed, well in advance, to THE RECORD, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Que. J1H 5L6, be signed and include telephone number of person forwarding the notice. Telephone requests cannot be accepted. Admission charges and trade names will be deleted. No dances.

## Island Brook

Mrs. Garfield Spaulding  
875-3671

A group of the Spice of Life met at the Baptist Church hall for a turkey dinner with all the trimmings, served to them by Malcolm and Diane Burns assisted by Norma Gill. There were over 40 in attendance.

After dinner, Malcolm held a little game called memories, each one was to recall something in the past when very young, he had several responses. Then he introduced the guest speaker Mr. Bob Sandford who gave an interesting talk on the Wise Men. Afterwards Malcolm presented Mrs. Bailey with a gift for her help throughout the years. Diane presented Mrs. Gill with a gift for her assistance. Malcolm thanked everyone for their donations towards the dinner. Mrs. Kenneth Hodge read a poem on the Spice of Life. Everyone took a baby picture and they were put on cardboard and then it was "Guess who". Different ones brought crafts which were viewed. After much visiting, everyone left for home after a pleasant day.

Many thanks go to Malcolm and Diane for carrying on the Spice of Life each month, as there is much thought and work put into it, and the seniors look forward to that day out.

Billy (Bill) Todd died in Montreal on November 15. He was born December 1st, 1946. He resided at 39 Lakeshore Road, Beaconsfield, Que., H9W 4H6 and is survived by his wife Elizabeth, two sons, Joseph Edward and Patrick James, also one daughter Lindsay Mary. He was the son of the late Edward A. Todd and the late Glenora Todd of St. Bruno, Que.

Mrs. Edna Lister entertained at a birthday dinner for her two great-grandsons Stephane Junior one year, and Jason Dezan five years old, also her daughter Violet Milette of St. Gerald. Present were her mother Mrs. Minnie Young of Sherbrooke, Edith and Bob Wesbroom, Violet and Maurice Milette of St. Gerald, Grace, Brian, Jason, Polly, Stephane Roy and Junior.

Mr. and Mrs. Maurice Mi-

clette of St. Gerald spent three different weekends doing odd jobs around the house for her mother, Mrs. Lister. The latter's two brothers Walter and John from Ontario spent some time with her and with their mother and enjoyed a birthday dinner with her on November 1st. The community wishes Mrs. Young the very best for many more years after being 85 on November 2nd.

It was with sadness that the community learned of the death of Mrs. Violet Lucas of Regina, Sask. Mrs. Lucas was the daughter of the late Mr. and Mrs. Wm. Thompson of this place. She married here and then went out west to live. They had two daughters who are still living, she is 95 years old and has been in a senior home for several years. It is a United Church Home named after a moderator. She has a brother, Melvin Thompson in the Wales Home and a sister Leona Crack in Melbourne. Sincere sympathy is extended to all her families in the west and the relatives around this area.

### Beebe

Eunice Aulis

Mr. and Mrs. Raymond Bronson of Omenec, Ont., have returned home after spending a week with his mother, Elsie Bronson and other relatives. They also visited Madge Miller at the White House Home in Stanstead.

An apology and correction on the following

In the write-up of the 50th anniversary for Mr. and Mrs. Donald Hibbard, there are a few corrections I would like to make: Larry Hibbard and Jackie Tremblay accompanied the honored couple to the church. The corsage and boutonniere were presented by the grandchildren Lori and Greg Hibbard. Dinner was served at the home of Raymond Shepard to family members and friends following the Open House. (Not as otherwise stated).

### Birth

**COREY-BLOUIN**—Edwin, Lisa, Kelsie (3) and Fenton (1½) are pleased to announce the birth of Isaac John who arrived in Fredericton, NB on November 26, 1992 weighing 9 lbs. 3 oz. Proud grandparents are Peggy and Jules Blouin (Danville, Que.) and David and Edna Corey (Nackawic, NB). Great-grandparents are Kathleen Smith (Danville) and Evelyn and Clifford Corey (Nackawic).

## Stanbridge East

Norma Miller

Mrs. Andrew Young is spending the holiday season in Winnipeg, Man., guest of her son and family.

Miss Carol Dussault will be spending the Christmas holiday in British Columbia, guest of her sister and family.

Congratulations to Mrs. Frank Corey (Edna) who celebrated her 97th birthday on Monday, December 14.

It is a pleasure to drive around town and see the various homes so festively decorated with colored lights for the Christmas season.

### In Memoriam

**SEALE, Arthur Sr.** — In loving memory of a dear father who passed away December 22, 1990. When links of life are broken And when loved ones pass away, It leaves a wound that never heals And leaves an aching heart. Dear God, when I am lonely And wonder why you are gone, Forgive those silent tears that fall And help me carry on. Forever loved and always cherished. Your son  
ARTHUR SEALE JR.  
ROBERTA SANDRA  
and granddaughter MELISSA

**WALKER, Herbert W.** — In memory of a dear husband and father who passed away December 22, 1993. In a quiet country grave yard Where the gentle breezes blow, Lies one we love so dearly Who left us years ago. We do not need a special day To bring him to our minds, For days we do not think of him Are very hard to find. Lovingly remembered by  
ETHEL (wife)  
MARION, PHYLLIS,  
FLOYD & HELEN (children)

## Milan

Mrs. R. Nicholson

Corporal Donald Moulard and wife Celia, who have returned from duty in Lahr, Germany, now stationed in Petawawa, Ont., and living in Pembroke, were visiting his parents, Mr. and Mrs. Wayne Moulard, brother Raymond and sister Johanne of Sherbrooke. Visitors at the same home have been Mr. and Mrs. Ross Beattie, Sherbrooke and Mrs. Ivy Macdonald, Scotstown.

Duncan McLeod, Scotstown, accompanied by Mrs. Ruth Nicholson, were visiting at the Wales Home, Richmond.

Over a period of time, visitors at the Nicholson home were Mrs. Joyce Rankin, Mr. and Mrs. Dale Farrell, Lennoxville, Wesley Nicholson, Montreal, Mrs. Edna Corey, Stanbridge Ridge, Mrs. Harold Munnicktrick, Lake Wallis, Mr. and Mrs. Hugh Corey, Auburn, Mass., Mrs. Ivy Macdonald, Duncan McLeod, Robert Nicholson, Scotstown, and Mr.

and Mrs. Fred Frazier, Windsor, Ont.

Mr. and Mrs. Wayne Moulard were in Sherbrooke on a business trip.

Remembrance Day service was held in town at 10:30 on Saturday, November 7. The Bury Legion and other veterans were in attendance. The service was under the direction of Robert Harper and Roscoe Morrison as M.C.

Mrs. Lillian MacIver, Bury, spent a few days visiting Mrs. Ruth Nicholson. Other callers were Mr. and Mrs. Robert Sandford, Canterbury, Mrs. Constance Fortier and Angus MacDonald, Nantes. Mrs. Dorothy Morrison, Montreal, spent the last weekend of November at the same home, also Mr. and Mrs. Dale Farrell, Lennoxville.

Sincere sympathy is extended to the families of the late John Sherman, Scotstown on November 4, and the late Mrs. Eva Matheson Leavitt of Sawyerville on December 4.

## Children enjoy annual Christmas party

**EAST BOLTON** — On December 13, the East Bolton Children's Activity Group had their annual Christmas Party for the children. The choir sang Christmas carols and two clowns (Holly Gibson and Lucy Slaney) gave out balloons to the children. They also had a light lunch, cookies and squares were made by the parents.

Then Santa and one of his elves appeared and handed out gifts and candy to all the children. Thank-you Santa and Mr. Elf, and all who helped to bake

and decorate.

Special thanks to Abbaye St. Benoît for the donation of cheese, to the Auberge Gironde, Café Missisquoi, J.R. Restaurant, Magasin J.R. Enr., Dépanneur Chez Paul, Lefebvre & Cie, Café Faye, Chamber of Commerce, Garage Ethiers, Municipality East Bolton, for all the donations. Merry Christmas and best wishes for the new year.

Connie Gibson  
President

## How to be a Local Hero

Look for ways you can volunteer and make your community a better place to live. Find out where your friends and neighbours are giving their time and money and join in. Be a Local Hero.



A new spirit of giving

### Deaths

**HAYES, Gladys (nee Bockus)** — At the Courville Nursing Home on Sunday, December 20, 1992. Gladys Bockus in her 95th year, wife of the late Allie Hayes. Beloved mother of Mrs. Winnie MacIntosh, Waterloo, Mr. and Mrs. John Hutton (Hilda), Belleville, Ont., Mr. and Mrs. Russel Savage (Phyllis), South Stukely, Mrs. Shirley Russel, Waterloo, Mr. and Mrs. Leo Delisle (Gwyneth), Norristown, Penn. Grandmother of 11 grandchildren, 12 great-grandchildren and 2 great-great-grandchildren. Dear sister of Mrs. Kathleen Hase, Arnprior, Ont., Mr. Alex Bockus, Kingston, Ont. Resting at the Bessette & Sons Funeral Home Inc., 5034 Foster St., Waterloo, Que. Visitation on Monday and Tuesday from 2 to 4 and 7 to 9 p.m. Funeral service will be held at the St. Luke's Anglican Church on Wednesday, December 23, 1992 at 2 p.m., the Rev. W. Davidson officiating. Interment at the St. John Cemetery in Bromont. Donations to the St. Luke's Anglican Church of Waterloo would be appreciated.

**LEADBEATER, Dorothy** — Peacefully at her home on Monday, December 21, 1992. Dorothy Barbara Williams in her 68th year. Beloved wife of the late George Leadbeater. Dear mother of Florence (Richard) Fowler, Barbara (Roger) Gimsley and beloved daughter of Rose Williams of the Connaught Home. Cherished grandmother of Jamie Fowler and Victoria Gimsley. Dear sister of Charles (Bea), Frederick (Joan), Albert (Helen), David (Laura), James (Margaret), Jessie (Arthur), Elsie (Malcolm), Emily (Robert), Shirley (Al), and the late Rose, Lillian, Beatrice, Laura, Reginald and Phyllis. No visitation. Cremation. A memorial service will be held in the Lennoxville United Church on Monday, December 28, 1992 at 11 a.m., the Rev. Jane Aikman officiating. In lieu of flowers, contributions to the Sherbrooke Hospital Foundation, 461 Argyle St., Sherbrooke, Que., J1J 3H4, would be gratefully appreciated by the family. Arrangements by Cass Funeral Home.

**MORGAN, John A. (Alec)** — At the age of 84, in Amherst View, Ont., formerly of Melbourne, Que. He leaves in mourning his wife Agnes Morgan (Haney), his brother Cyril J. Morgan (Ann) of Miami, Florida, his son John H. Morgan of Sherbrooke, his daughters, Helen Stewart (Douglas) and Marjorie Pate (Robert), both of Kingston, Ont., his grandchildren and two great-grandchildren. Cremation at the request of the deceased. A graveside service will be held at Melbourne, Que. at a later date. Family will publish notice. In lieu of flowers, donations to the Heart and Stroke Foundation would be appreciated by the family.

**Cass**  
Funeral Home  
Since 1913

6 Belvidere Lennoxville, Que.  
819-564-1750 800-567-6031

Siege social Main office

39 Dufferin, Stanstead 876-5213  
900 Clough, Ayer's Cliff  
300 Queen N. Blvd., Sherbrooke  
50 Craig, Cookshire  
55 Cookshire, Sawyerville  
295 Principale, Richmond 826-2502  
554 Main, Bury  
Offering traditional pre-arrangement and cremation services

### Deaths

**SEELEY, Marguerite May** — After a lengthy illness on Monday, December 21, 1992, Marguerite May Vaudry in her 76th year. Predeceased by her daughter Mary, survived by her son Stuart. Sister of Grant and Stuart Vaudry. Visitation at the Kane & Fetterly Funeral Home, 5301 Decarie Blvd., (corner Isabella) on Tuesday from 2 to 5 and 7 to 9 p.m. Funeral service from St. Peter's Anglican Church, 900 Laird Boulevard, Town of Mount Royal on Wednesday, December 23, 1992 at 10 a.m. Interment at Elmwood Cemetery, Sherbrooke, Que. In lieu of flowers, memorial donations may be made to the Canadian Cancer Society.

**THOMPSON, Carol G. (nee Cass)** — Passed away on Monday, December 21, 1992 in Toronto. Beloved wife of the late Henry A. Thompson. Survived by her daughter Nancy (Mrs. William Soles), her sister Elizabeth (Mrs. H. Patterson), her granddaughters, Carol Soles and Wendy (Mrs. D. Muratoff) and great-grandchildren Jaclyn, Samantha and Kyle. Resting at the Cass Funeral Home, 6 Belvidere, Lennoxville. There will be a memorial service in our Chapel Wednesday, December 23 at 10 a.m. Spring interment at the Eaton Cemetery.

Most people think there's only one way to help the developing world. We have 26.



Call us at 1-800-661-CODE for more information.

Self-sufficiency through literacy in the developing world.

## PLEASE NOTE

**ALL** — Births, Card of Thanks, In Memoriams, Brieflets, and items for the Townships Crier should be sent in typewritten or printed in block letters.

All of the following must be sent to The Record typewritten or neatly printed. They will not be accepted by phone. Please include a telephone number where you can be reached during the day.

**BRIEFLETS** (No dances accepted)  
**BIRTHS**  
**CARDS OF THANKS**  
**IN MEMORIALS**

19¢ per word  
Minimum charge: \$4.50

**WEDDING DESCRIPTIONS, SOCIAL NOTES:**

No charge for publication providing news submitted within one month. \$12.50 production charge for wedding or engagement pictures. Wedding write-ups received one month or more after event, \$17.50 charge with or without picture. Subject to condensation.

**ALL OTHER PHOTOS**.....\$12.50

**OBITUARIES:**  
No charge if received within one month of death. Subject to condensation. \$17.50 if received more than one month after death. Subject to condensation. All above notices must carry signature of person sending notices.

**DEATH NOTICES:**  
Cost: 19¢ per word.

**DEADLINE:**  
For death notices to appear in Monday editions:

Death notices may be called in to the Record between 5 p.m. and 9 p.m. Sunday.

For death notices to appear in Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday editions:

Death notices may be called in to The Record between 9 a.m. and 9 p.m. the day previous to the day the notice is to appear.

To place a death notice in the paper, call (819) 569-4856 or fax to (819) 569-3945 (please call 569-4856 to confirm transmission of notice). If any other Record number is called, The Record cannot guarantee publication the next day.

TO PLACE YOUR PREPAID BIRTHS, CARDS OF THANKS, IN MEMORIALS, BRIEFLETS AND CEMETERY NOTICES:

PLEASE PRINT CLEARLY

19c per word. Minimum charge \$4.50.

BY MAIL: Use this coupon  
IN PERSON: Come to our offices

2850 Delorme Street, Sherbrooke, Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.  
or 88 Lakeside Street, Knowlton, 8:30 a.m. to 1:30 p.m.  
Information: (819) 569-9525 or (514) 243-0088.

**DEADLINE:** Noon working day previous to publication.

**ALL ORDERS MUST INCLUDE STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER**

**MAIL THIS COUPON TO: The Record**  
P.O. Box 1200, Sherbrooke,  
Quebec J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (min. \$4.50) \$0.19 x \_\_\_\_\_ words x \_\_\_\_\_ days = \$ \_\_\_\_\_  
(multiply) x .07 GST \_\_\_\_\_  
SUBTOTAL \_\_\_\_\_  
(multiply) x .04 PST \_\_\_\_\_  
TOTAL \_\_\_\_\_

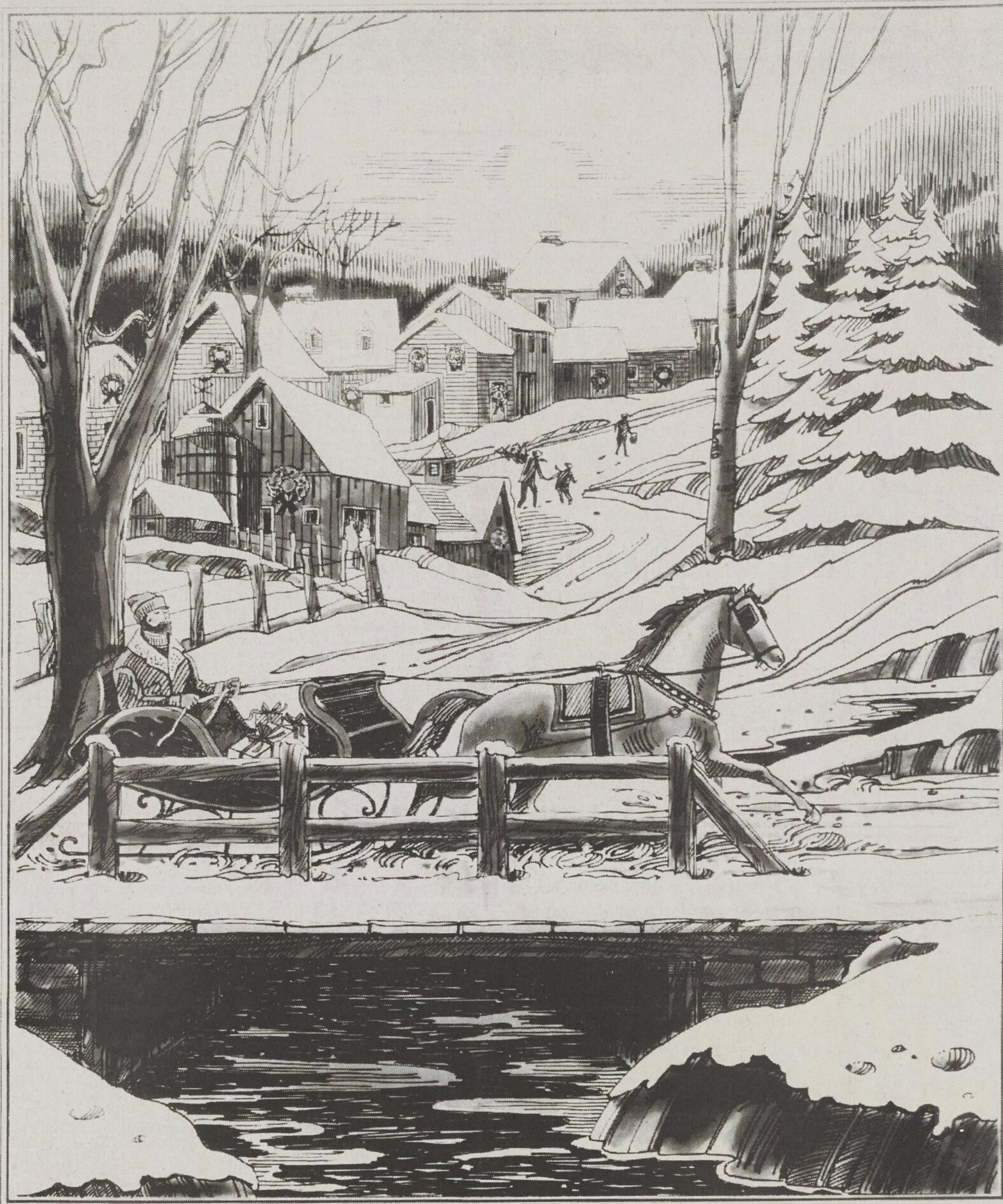
ADVERTISER'S NAME \_\_\_\_\_  
ADDRESS \_\_\_\_\_  
PROVINCE \_\_\_\_\_ POSTAL CODE \_\_\_\_\_  
TELEPHONE ( ) \_\_\_\_\_  
PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:  
CHEQUE ☐ MONEY ORDER ☐ CREDIT CARD ☐  
CREDIT CARD PAYMENT:  
MASTERCARD ☐ VISA ☐  
CARD NO. \_\_\_\_\_  
EXPIRATION DATE \_\_\_\_\_  
SIGNATURE \_\_\_\_\_

**THE RECORD**  
RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.

Notes — The Sharks have lost all 21 games in which they trailed after two periods . . . Just after Essensa let in his second short-handed goal, a soft one between his legs, it was announced the prize in the nightly draw was a stick autographed by the Jet goalie. The announcement sparked a round of boos.

|                                     |                       |    |     |      |     |                      |   |                                                                                                |
|-------------------------------------|-----------------------|----|-----|------|-----|----------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oriando 125 Atlanta 84              | Kerrin Lee-Gartner 26 | 15 | 169 | 1968 | —   | Beverly Boys, diving |   |                                                                                                |
| New York 91 Miami 87                | Sylvie Frechette      | 19 | 20  | 22   | 119 | 1969                 | — | Nancy Greene, skiing                                                                           |
| Indiana 124 New Jersey 110          | Patricia Hy           | 1  | 4   | 12   | 38  | 1967                 | — | Nancy Greene, skiing                                                                           |
| Charlotte 126 Washington 117        | Manon Rheanne         | 1  | 8   | 12   | 31  | 1966                 | — | Elaine Tanner, swimming                                                                        |
| Houston 112 Dallas 88               | Debbie Jones          | 1  | 7   | 2    | 23  | 1968                 | — | Petra Burka, figure skating                                                                    |
| Philadelphia 96 Chicago 96          | Myriam Bedard         | 0  | 2   | 9    | 13  | 1964                 | — | Petra Burka, figure skating                                                                    |
| Detroit 103 Milwaukee 90            | Marnie McBean         | 0  | 1   | 2    | 4   | 1963                 | — | Mary Stewart, Street, govt.                                                                    |
| LA Lakers 92 Denver 86              | Deanna Chalmers       | 0  | 0   | 1    | 1   | 1961                 | — | Mary Stewart, swimming                                                                         |
| Seattle 121 LA Clippers 101         | Alison Sydor          | 0  | 0   | 1    | 1   | 1961                 | — | Mary Stewart, swimming                                                                         |
| Golden State 122 Minnesota 116 (OT) |                       |    |     |      |     | 1960                 | — | Ann Heggvist, skiing                                                                           |
|                                     |                       |    |     |      |     | 1959                 | — | Ann Heggvist, skiing                                                                           |
| <b>Monday's Games</b>               |                       |    |     |      |     | 1958                 | — | Lucile Wheeler, skiing                                                                         |
| Indiana at Philadelphia             |                       |    |     |      |     | 1957                 | — | Marielene Stewart, golf                                                                        |
| Miami at Chicago                    |                       |    |     |      |     | 1956                 | — | Elaine Stewart, golf                                                                           |
| <b>Tuesday Games</b>                |                       |    |     |      |     | 1955                 | — | Marilyn Bell, swimming                                                                         |
| Boston at New Jersey 9:30 p.m.      |                       |    |     |      |     | 1954                 | — | Marilyn Bell, swimming                                                                         |
| Utah (at Orlando, 7:30 p.m.)        |                       |    |     |      |     | 1952                 | — | Marielene Stewart, golf                                                                        |
| Charlotte at Atlanta, 7:30 p.m.     |                       |    |     |      |     | 1951                 | — | No award                                                                                       |
| Houston at Dallas, 8:30 p.m.        |                       |    |     |      |     | 1950                 | — | Carolee Olsenfeld, track and field, named athlete of the half century (no athlete of the year) |
| Golden State at Phoenix, 8:30 p.m.  |                       |    |     |      |     | 1949                 | — | Barbara Ann Scott, figure skating                                                              |
| Sacramento at Milwaukee, 8:30 p.m.  |                       |    |     |      |     | 1947                 | — | Barbara Ann Scott, figure skating                                                              |
| San Antonio at Dallas, 8:30 p.m.    |                       |    |     |      |     | 1946                 | — | Barbara Ann Scott, figure skating                                                              |
| Dallas at LA Clippers, 10:30 p.m.   |                       |    |     |      |     | 1945                 | — | Barbara Ann Scott, figure skating                                                              |
| Seattle at Portland, 10:30 p.m.     |                       |    |     |      |     | 1944                 | — | Barbara Ann Scott, figure skating                                                              |
|                                     |                       |    |     |      |     | 1943                 | — | Second World War, awards                                                                       |
|                                     |                       |    |     |      |     | 1941                 | — | Mary Rose Thacker, figure skating                                                              |
|                                     |                       |    |     |      |     | 1940                 | — | Dorothy Walton, badminton                                                                      |
|                                     |                       |    |     |      |     | 1939                 | — | Mary Rose Thacker, figure skating                                                              |
|                                     |                       |    |     |      |     | 1938                 | — | Noel Macdonald, basketball                                                                     |
|                                     |                       |    |     |      |     | 1937                 | — | Robina Higgins, track and field                                                                |
|                                     |                       |    |     |      |     | 1936                 | — | Betty Taylor, track and field                                                                  |
|                                     |                       |    |     |      |     | 1935                 | — | Aileen Meagher, track and field                                                                |
|                                     |                       |    |     |      |     | 1934                 | — | Phyllis Dewar, swimming                                                                        |

# May Your Holidays Be Bright!



## MERRY CHRISTMAS

|                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                |                                                                                                          |                                                                                               |                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pro-Par 1978 INC.</b><br>General Steel Fabrication<br>Lennoxville — 566-8211                                                                                         | <b>BRECK'S</b>                                                                                                                                        | <b>SERVICES AUTOGARDE INC.</b><br>Donald Dorley, Owner<br>1945 Galt Street West<br>Sherbrooke, Quebec<br>J1K 1J7<br>819-565-1711                                               | <b>PHARMAPRIX</b><br>Claude Mailleur<br>3050 Portland<br>SHERBROOKE<br>Carrefour de l'Estrie<br>569-9821 | <b>Berkley</b><br>Wallcoverings<br>1051 Galt East — Sherbrooke<br>566-5044                    | <b>NIEDNER</b><br>190 Cutting Street, Coaticook<br>Quebec J1A 2G5<br>(819) 849-2751                                     |
| <b>Rock of Ages Canada Ltd.</b><br>P.O. Box 60<br>Beebe JOB 1E0<br>876-2745                                                                                             | <b>MAGILOU ENR.</b><br>DÉPANNÉUR<br>90 DUFFERIN ST. STANSTEAD TEL: 876-2320<br>Open at Christmas and New Year's<br>From 10:00 to 23:00 Hours          | <b>WARD'S AUTO CENTER</b><br>Fuel Injection Repair<br>Complete Brake Work<br>Tune-ups<br>General Car Servicing<br>15 Conley Street<br>Lennoxville, Que. J1M 1L8 (819) 569-1080 | <b>BISHOP'S COLLEGE SCHOOL</b><br>Lennoxville                                                            | <b>Jacqueline Kouri</b><br>Lawyer & Mediator<br>239A Queen Street,<br>Lennoxville<br>564-0184 | <b>ROLLING HILLS</b> Fully Accredited Institution<br>4775 Route 143<br>Lennoxville (Quebec)<br>J1M 2A3<br>Tel: 346-5234 |
| Lise Groux<br>2910, Blvd. Portland, Bureau 1,<br>Sherbrooke (Quebec) J1L 1T1<br>Office Home<br>562-4711 562-3904<br><b>SunLife</b><br>See the Difference the Sun Makes! | Dunn-Parizeau Inc.<br>courtiers d'assurances<br>Dale-Parizeau Inc.<br>300 Belvedere North<br>Sherbrooke, Que.<br>(819) 566-7233<br>Fax (819) 566-8174 | <b>Niedner Ltd.</b><br>190 Cutting St.<br>Coaticook, QC<br>J1A 2G5<br>(819) 849-2751                                                                                           | <b>Bown Industries Inc.</b><br>28 Conley<br>Lennoxville<br>569-9978                                      | <b>CARLINE</b><br>Your muffler specialist<br>1205 Wellington Street<br>Sherbrooke 569-5959    | <b>George's Bakery</b><br>"THE BEST EVER"<br>2090 King East<br>Sherbrooke (Fleurimont)<br>J1H 5H2 (819) 564-3002        |